

**FOLIA GRZEWICZA IR**  
**INSTRUKCJA MONTAŻU**  
**IR HEATING FILM**  
**INSTALLATION INSTRUCTIONS**



**Mission Air®**



**Příručka je k dispozici v polštině.**



**Manual available in English.**



**Instrukcja dostępna w języku polskim.**

**missionair**

## UNIWERSALNY SYSTEM OGRZEWANIA PODCZERWIENIĄ MISSION AIR, MOŻLIWY DO ZASTOSOWANIA:

- podłogowego,
- ściennego / sufitowego,
- pod lustrzanego.

## JAK DZIAŁA SYSTEM OGRZEWANIA WYKORZYSTUJĄCY FALE PODCZERWIENI?

Nowoczesna folia grzewcza na podczerwień to rodzaj niezwykle cienkiego promiennika podczerwieni, który przeznaczony jest do wykorzystania w ogrzewaniu podłogowym, ściennym oraz sufitowym. Może posłużyć również jako ogrzewanie lusterek, tzw. antypara.

Folia grzewcza skutecznie wytwarza opór elektryczny na pasmach grafitu, który oddawany jest w postaci promieniowania podczerwonego o długiej fali. Dzięki temu ogrzewanie takie jest w pełni bezpieczne dla zdrowia domowników i nie przenika do głębszych tkanek skóry.

Zastosowanie folii na podczerwień w ogrzewaniu podłogowym, pozwala osiągnąć tak bardzo przez nas lubiany efekt ciepłej podłogi.

W pierwszej kolejności ciepło emitowane przez folię odczuwalne jest bezpośrednio przez osoby znajdujące się w pomieszczeniu. Dzięki temu zjawisku, przyjemna temperatura odczuwalna jest przez nas niezwykle szybko. Nie musimy czekać aż system nagrzej powietrze, które dopiero później nas ogrzeje, tak jak ma to miejsce w przypadku tradycyjnego ogrzewania konwekcyjnego.

W drugiej kolejności system oddziałuje również bezpośrednio na przedmioty znajdujące się w pomieszczeniu. W największym stopniu folią będzie nagrzewała podłogę, pod którą jest zamontowana. W ten sposób uzyskujemy tak bardzo przez nas lubiany efekt ciepłej podłogi, jak w przypadku tradycyjnego wodnego ogrzewania podłogowego.

## SAME ZALETY

- Szybka i prosta instalacja
- System przyjazny dla środowiska, bez hałasu, bez kurzu i bez zanieczyszczeń
- Systemy ogrzewania podłogowego pozwalają zaoszczędzić cenne miejsce w pomieszczeniu
- Wraz ze wzrostem temperatury spada zużycie energii elektrycznej (technologia PTC)
- Za pomocą termostatów łatwo można ustawić osobną temperaturę dla każdego z pomieszczeń
- Przyjemne sterowanie za pomocą termostatu (komunikacja WiFi dostępna w wybranych modelach)
- Niezwykła szybkość reakcji i nagrzewania oraz wysoka konwersja termiczna ponad 99%

missionair

Obsługa Twojego systemu grzewczego Mission Air jest podobna i nie odbiega znacznie od innych konwencjonalnych systemów grzewczych.

Sposób sterowania odbywa się za pomocą ściennego termostatu pokojowego. Ustaw termostat na żądany poziom temperatury, a system ogrzeje pomieszczenie.

## **PODZAS UŻYTKOWANIA SYSTEMU NALEŻY WZIĄĆ POD UWAGĘ KILKA PUNKTÓW, ABY ZAPEWNIĆ EKONOMICZNĄ EKSPLOATACJĘ:**

- Nie ulegaj pokusie, aby natychmiast włączyć system po ułożeniu gotowej podłogi. Stopniowo doprowadzaj system do optymalnej temperatury w ciągu kilku następnych dni.
- Każde pomieszczenie wyposażone w instalację grzewczą powinno posiadać własny, dedykowany termostat. Oznacza to, że możesz indywidualnie ustawić temperaturę w pomieszczeniu w zależności od intensywności użytkowania pomieszczenia. Jeśli pomieszczenie jest rzadko używane, ustaw termostat na niższy poziom w celu oszczędzania energii.
- Twój system grzewczy jest systemem bezpośredniego działania i cechuje się niezwykle sprawnym okresem reakcji na zmiany ustawień. Jednak w zależności od podłoża i wykończenia podłogi, w systemie może występować pewne opóźnienie termiczne (okresy nagrzewania i schładzania). Prosimy o uwzględnienie tego faktu podczas włączania i wyłączania systemu. Staranne sterowanie zegarem czasowym okresów włączenia/wyłączenia zapewnia maksymalny komfort użytkowania oraz minimalny koszt zużytej energii.
- Chociaż system ogrzewania promiennikowego jest mniej narażony na straty związane z wymianą powietrza/wentylacją niż tradycyjny konwekcyjny system ogrzewania, dobrą praktyką jest minimalizowanie przeciągów z otwartych drzwi lub okien, ponieważ mogą one sprawiać wrażenie dyskomfortu u osób przebywających w pomieszczeniu.
- Ustaw termostat jedynie do wymaganego poziomu temperatury w pomieszczeniu. Ustawienie termostatu na zbyt wysoką temperaturę nie sprawi, że pomieszczenie szybciej się nagrzeje. Stwarza to jedynie ryzyko osiągnięcia zbyt wysokiej i możliwej, że niekomfortowej dla mieszkańców temperatury.
- Termostaty wyposażone są w podłogowe czujniki krańcowe. Temperaturę rzeczywistej podłogi można zmieniać w zależności od potrzeb, zastosowania i preferencji. Zalecamy maksymalne ustawienie temperatury podłogi na 28°C dla optymalnych warunków komfortu (regulatory Gemini nie są wyposażone w podłogowe czujniki temperatury).



# missionair

## UWAGA!

- Chociaż system grzewczy nie wymaga corocznej konserwacji, należy zadbać o to, aby system nie był uszkodzony. Nigdy nie przebijaj podłogi. Przebicie elementu przewodzącego prąd elektryczny gwoździem lub śrubą może spowodować zadziałanie bezpiecznika co skutkuje odcięciem zasilania od całego systemu.
- Foli grzewczej nie należy układać pod stałą zabudową meblową. To mogłoby zatrzymać ciepło i potencjalnie spowodować miejscowe przegrzanie.
- Prosimy o poinformowanie o zastosowanym systemie ogrzewania wszystkich fachowców zajmujących się dowolnymi naprawami lub remontami, jeśli pracują w obszarze zainstalowanego systemu grzewczego. Osoby te powinny zapoznać się z informacjami zawartymi w instrukcji montażu i obsługi przed przystąpieniem do pracy. Nieznajomość zastosowanego systemu grzewczego i niestosowanie się do informacji zawartych w jego instrukcji może spowodować ryzyko porażenia prądem.

## MONTAŻ SYSTEMU GRZEWczego MISSION AIR W POMIESZCZENIACH WILGOTNYCH

- Zabrania się montażu folii grzewczej w strefie bezpośredniego zawilgocenia (kabina prysznicowa, obręb wanny, umywalki). Minimalna odległość folii od strefy bezpośredniego zawilgocenia to 10cm.
- Zabrania się instalowania standardowego termostatu w pomieszczeniach wilgotnych (np.: łazienka). Montaż termostatu powinien nastąpić w pomieszczeniu sąsiadującym. Montaż termostatu w pomieszczeniach wilgotnych jest możliwy jeżeli termostat posiada odpowiedni stopień zabezpieczenia przez wilgocią.
- W pomieszczeniach wilgotnych wykonaj dodatkową hydroizolację w wylewce cementowej za pomocą gumy w płynie oraz taśmy uszczelniającej.

**Prosimy uważnie przeczytać instrukcję, aby zapewnić bezpieczną i sprawną instalację. Pamiętaj, że końcowe połączenia elektryczne muszą być wykonane przez wykwalifikowanego elektryka, a karta gwarancyjna musi być prawidłowo wypełniona i podpisana przez elektryka montującego cały system aby zapewnić ochronę gwarancyjną.**

**System ogrzewania Mission Air powinien być instalowany wyłącznie przez wykwalifikowany personel, który jest zaznajomiony z budową i działaniem produktu i bierze pod uwagę ryzyko związane z postępowaniem odbiegającym od tego wskazanego w instrukcji.**

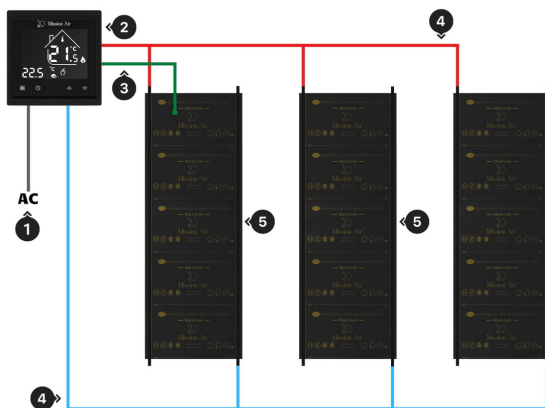
**Mission Air Sp. z o.o nie ponosi odpowiedzialności za szkody powstałe wyniku nieprzestrzegania instrukcji.**

missionair

## SCHEMAT INSTALACJI ELEKTRYCZNEJ FOLII GRZEWczej MISSION AIR

1. Zasilanie AC
2. Termostat - sterownik
3. Czujnik temperatury
4. Równoległe połączenie folii
5. Folia grzewcza

Uwaga! Jeżeli sumaryczna moc systemu wynosi przynajmniej 80% wartości maksymalnego obciążenia sterownika, należy wówczas zastosować w instalacji stosowny stycznik napięciowy.



## REGULATOR TEMPERATURY I PODŁOGOWY CZUJNIK TEMPERATURY

- Regulator powinien być umieszczony na wysokości około 150cm od podłogi, w miejscu wolnym od przeciągów, poza bezpośrednim działaniem promieni słonecznych.
- Termostaty posiadają czujnik podłogowy, który należy umieścić w opcjonalnym ochronnym peszlu prowadzącym i umiejscowić centralnie pod regulatorem w odległości około 50cm od ściany (regulator Gemini nie posiada przewodowego czujnika temperatury podłogi).
- Termostat powinien zostać zamontowany w specjalistycznej puszcze montażowej.

## INSTALACJA CZUJNIKA PODŁOGOWEGO

- Peszle ochronne należy umieścić w części posadzki, która będzie najmniej użytkowana oraz nieobciążona elementami stałymi, chroniąc tym samym czujnik przed ewentualnymi jego uszkodzeniami mechanicznymi.
- Peszle wraz przewodem nie mogą wystawać powyżej powierzchni posadzki.
- Koniec peszla czujnika temperatury koniecznie musi znajdować się w obrębie planowanego położenia oraz oddziaływania folii grzewczej.
- Do prawidłowo przygotowanego peszla, wprowadź czujnik temperatury.
- Po zakończenie czujnika podłóż matę izolacyjną w postaci małego kwadratu, ponieważ czujnik temperatury nie może znajdować się bezpośrednio na betonie.

missionair

## PRZYGOTOWANIE DO INSTALACJI

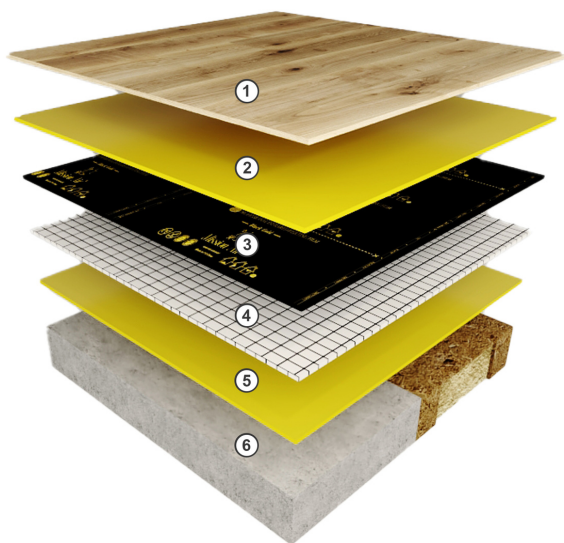
- Sprawdź czy folia nie posiada widocznych uszkodzeń. Montaż uszkodzonej folii grzewczej jest niedopuszczalny.
- Sprawdź czy moc jednostkowa folii jest identyczna. Dozwolone jest stosowanie w jednym systemie folii o różnych szerokościach pod warunkiem, że ich moc jednostkowa jest identyczna. Niedozwolone jest stosowanie w jednym systemie folii o różnych mocach jednostkowych.
- Sprawdź czy posiadasz wszystkie niezbędne do montażu elementy i akcesoria.
- Sprawdź parametry instalacji elektrycznej i upewnij się czy zapotrzebowanie na moc elektryczną jest wystarczające. Oblicz planowaną moc instalowanego systemu. W przypadku, gdy moc elektryczna instalacji jest większa od istniejącego przyłącza, należy zwiększyć moc elektryczną przyłącza.
- Sprawdź maksymalne dopuszczalne obciążenie regulatora. Jeżeli moc instalowanego systemu przekroczy 80% maksymalnego obciążenia regulatora, należy zastosować stycznik.
- Wykonaj w wyznaczonym miejscu instrukcji plan rozmieszczenia folii grzewczej wraz z trasami ułożenia przewodów elektrycznych oraz zaznaczeniem umiejscowienia sterownika temperatury oraz czujnika podłogowego. Wszystkie wymiary nanieś na szkic instalacji, z uwzględnieniem maksymalnych dopuszczalnych długości jednego pasa foli. Pamiętaj, że folii grzewczej nie układamy na siebie, lub na zakładkę. Odstęp pomiędzy pasami folii powinien wynosić przynajmniej 1cm, a odległość od stałej zabudowy oraz ścian powinna wynosić minimum 5cm. Folię możemy ciąć jedynie w miejscach do tego wyznaczonych, co 25cm na tylnej stronie folii. W planie oznacz również miejsca stałej zabudowy oraz wymiaruj całe pomieszczenie.

| MOC                  | SZEROKOŚĆ | MAKSYMALNA DŁUGOŚĆ |
|----------------------|-----------|--------------------|
| 160 W/m <sup>2</sup> | 50 cm     | 16 mb              |
| 160 W/m <sup>2</sup> | 100 cm    | 8 mb               |

- Dokładnie oczyść podłogę ze wszystkich nieczystości lub kurzu. Upewnij się, że w miejscu montażu nie występuje zawiłgocenie.

missionair

## SCHEMAT UŁOŻENIA FOLII MISSION AIR POD PANELAMI PODŁOGOWYMI



1. Panele
2. Folia paroizolacyjna
3. Folia na podczerwień MISSION AIR
4. Podkład izolacyjny.
5. Folia paroizolacyjna.
6. Podłoga ( wylewka, płyta OSB/MFP )

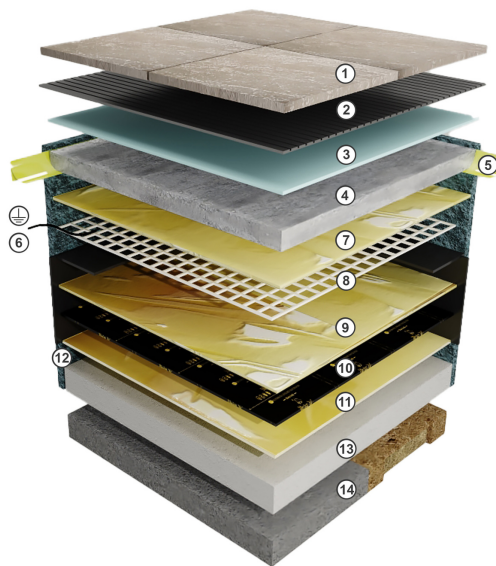
missionair

## INSTALACJA FOLII GRZEWczej MISSION AIR POD PANELAMI

1. Zamontuj w ścianie puszkę elektryczną w miejscu, w którym ma zostać zamontowany regulator temperatury.
2. Wykonaj wyźłobienie w ścianie pod peszel ochronny
3. Wykonaj wyźłobienie w posadzce pod peszel ochronny
4. Oczyść dokładnie podłogę po czym zainstaluj peszel ochronny wraz z podłogowym czujnikiem temperatury. Pamiętaj, że czujnik temperatury musi znajdować się bezpośrednio pod obrębem oddziaływania folii grzewczej.
5. Rozłóż folię paroizolacyjną na całej powierzchni podłogi (najlepiej z zastosowaniem zakładki min. 10cm), a następnie złóż ją ze sobą i przytwierdź do posadzki za pomocą taśmy Mission Air.
6. Rozłóż podkład izolacyjny na całej powierzchni podłogi. Połącz pasy podkładu za pomocą taśmy Mission Air
7. W miejscu, w którym znajduje się podłogowy czujnik temperatury wytnij otwór w podkładzie izolacyjnym po czym zaklej go używając taśmy Mission Air.
8. Rozłóż folię grzewczą Mission Air zgodnie z wykonanym wcześniej projektem. Uwaga! Folia grzewczej nie układamy na siebie, lub na zakładkę. Odstęp pomiędzy pasami folii powinien wynosić od 1 do 3cm, a odległość od stałej zabudowy oraz ścian powinna wynosić minimum 5cm. Folię możemy ciąć jedynie w miejscach do tego wyznaczonych, co 25cm na tylnej stronie folii.
9. Wykonaj podłączenie folii grzewczej za pomocą przewodów oraz specjalistycznych konektorów przyłączeniowych. Miejsca łączenia dokładnie zaizoluj za pomocą taśmy samowulkanizacyjnej. Taśma musi zakrywać w całości miejsce połączenia z nadciakiem. Taśmę należy dokładnie docisnąć palcami i upewnić się, że jest odpowiednio zamontowana.
10. Wykonaj dokładną izolację taśmy miedzianej na przeciwnym końcu folii grzewczej za pomocą taśmy samowulkanizacyjnej.
11. Sprawdź dokładnie i najlepiej dwukrotnie wszystkie połączenia, a następnie dokonaj pomiaru rezystancji folii grzewczej za pomocą omomierza. Wynik zapisz w karcie gwarancyjnej.
12. Wytnij w podkładzie izolacyjnym miejsce na trasy prowadzenia przewodów zasilających oraz miejsca połączeń. Umieść w wyciętych trasach przewody zasilające oraz miejsca połączeń. Cały system powinien tworzyć równą płaszczyznę, bez żadnych wystających elementów. Ułożone w wyciętych trasach przewody zaklej od góry taśmą.
13. Przyklej folię grzewczą do podłoża za pomocą taśmy Mission Air, tak aby stworzyć spójne i stabilne podłoże na całej powierzchni. Miejsca połączeń elektrycznych również powinny zostać osłonięte taśmą.
14. Wprowadź przewody zasilające folię grzewczą do peszla ochronnego zamontowanego w ścianie, a następnie wyprowadź je w zamontowanej uprzednio puszcze instalacyjnej
15. Rozłóż folię paroizolacyjną na całej powierzchni podłogi (najlepiej z zastosowaniem zakładki min. 10cm), a następnie złóż ją ze sobą za pomocą taśmy Mission Air.
16. Uruchom system i sprawdź jego działanie za pomocą pirometru.
17. Przystąp do układania paneli podłogowych.
18. Dokonaj ponownie pomiaru rezystancji systemu za pomocą omomierza. Wynik zapisz w karcie gwarancyjnej. Uwaga! Jeżeli drugi wynik odbiega od pierwszego oznacza to, że system został uszkodzony w trakcie montażu podłogi. Użytkowanie takiego systemu jest niedozwolone.
19. Wykonaj podłączenie folii grzewczej do termostatu zgodnie z jego instrukcją. Po poprawnym zainstalowaniu termostatu sprawdź ponownie działanie systemu grzewczego. Ustaw graniczną temperaturę czujnika temperatury podłogi, zgodnie z zaleceniami producenta okładzin podłogowych (Optymalna ustawiona temperatura podłogi to ~28°C) Rozgrzewaj zastosowaną okładzinę podłogową stopniowo, zgodnie z zaleceniami producenta okładzin podłogowych.

missionair

## SCHEMAT UŁOŻENIA FOLII MISSION AIR POD PŁYTKAMI



1. Płytki ceramiczne, gresowe, kamienne
2. Elastyczny klej do glazury
3. Grunt
4. Wylewka betonowa
5. Folia paraizolacyjna
6. Uziemienie
7. Folia paraizolacyjna
8. Siatka stalowa nierdzewna
9. Folia paraizolacyjna
10. Folia Grzewcza MISSION AIR
11. Folia Paraizolacyjna
12. Taśma dylatacyjna - do wylewki
13. Termoizolacja z styropianu podłogowego
14. Podłoga

missionair

## INSTALACJA FOLII GRZEWczej MISSION AIR W SYSTEMIE AKUMULACYJNYM

- Zamontuj w ścianie puszkę elektryczną w miejscu, w którym ma zostać zamontowany regulator temperatury.
- Wykonaj wyżłobienie w ścianie pod peszel ochronny
- Poprowadź w wykonanym wyżłobieniu peszle ochronne i wyprowadź je tak aby znajdowały się nad docelową powierzchnią styropianu / styroduru.
- W peszlu ochronnym przewidzianym do przewodów elektrycznych wykonaj otwór umożliwiający wprowadzenie w późniejszym czasie dodatkowego przewodu ochronnego.
- Ułóż starannie i dokładnie izolację termiczną posadzki (styropian / styrodur). Otrzymana powierzchnia musi być stabilna i równa. Oczyszć dokładnie całą powierzchnię.
- Po obwodzie pomieszczenia rozmieść kołnierz dylatacyjny z fartuchem.
- Na powierzchni przygotowanego styropianu/styroduru rozłóż folię paroizolacyjną wywijając ją na ścianę pomieszczenia na wysokość minimum 50 cm. Folię paroizolacyjną układaj na zakładkę minimum 10 cm. Połącz pasy folii za pomocą taśmy.
- Rozłóż folię grzewczą Mission Air zgodnie z wykonanym wcześniej projektem.
- Uwaga! Folię grzewczą nie układamy na siebie, lub na zakładkę. Odstęp pomiędzy pasami folii powinien wynosić od 1 do 3cm, a odległość od stałej zabudowy oraz ścian powinna wynosić minimum 5cm. Folię możemy ciąć jedynie w miejscach do tego wyznaczonych, co 25cm na tylnej stronie folii
- Wykonaj podłączenie folii grzewczej za pomocą przewodów oraz specjalistycznych konektorów przyłączeniowych. Miejsca łączenia dokładnie zaizoluj za pomocą taśmy samowulkanizacyjnej. Taśma musi zakrywać w całości miejsce połączenia z naddatkiem. Taśmę należy dokładnie docisnąć palcami i upewnić się, że jest odpowiednio zamontowana.
- Wykonaj dokładną izolację taśmy miedzianej na przeciwnym końcu folii grzewczej za pomocą taśmy samowulkanizacyjnej.
- Wprowadź przewody zasilające folię grzewczą do peszla ochronnego zamontowanego w ścianie, a następnie wyprowadź je w zamontowanej uprzednio puszcze instalacyjnej.
- Sprawdź dokładnie i najlepiej dwukrotnie wszystkie połączenia, a następnie dokonaj pomiaru rezystancji folii grzewczej za pomocą omomierza. Wynik zapisz w karcie gwarancyjnej. Sprawdź także działanie systemu za pomocą pirometru.
- Rozłóż folię paroizolacyjną na całej powierzchni podłogi (z zastosowaniem zakładki min. 10cm), a następnie złącz ją ze sobą za pomocą taśmy Mission Air. Folia paroizolacyjna musi być rozłożona równo na całej powierzchni podłogi.
- Wywin uprzednio ułożony na ścianie naddatek folii paroizolacyjnej (pkt.7) z poprzedniej warstwy na powierzchnię podłogi i dokonaj jej połączenia z nową warstwą folii paroizolacyjnej za pomocą taśmy Mission Air.
- Rozłóż siatkę stalową nierdzewną na całej powierzchni podłogi i zainstaluj do niej przewód ochronny, który wprowadź następnie do wyciętego uprzednio otworu w peszlu ochronnym. Otwór zaklej następnie dokładnie taśmą zbrojoną w celu jego uszczelnienia.

missionair

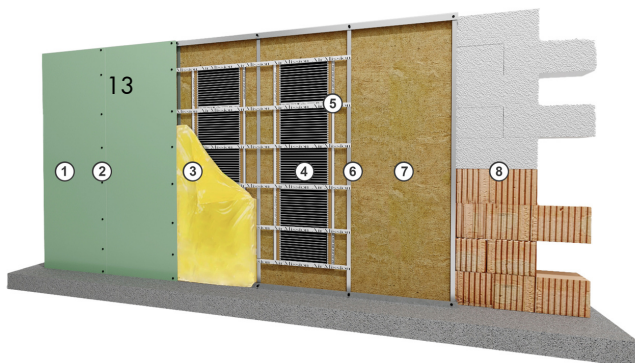
## INSTALACJA FOLII GRZEWczej MISSION AIR W SYSTEMIE AKUMULACYJNYM C.D.

- Siatkę możesz przytwierdzić do podłoża za pomocą taśmy.
- Rozłóż folię paroizolacyjną na całej powierzchni podłogi (z zastosowaniem zakładki min. 10cm), a następnie złącz ją ze sobą za pomocą taśmy Mission Air. Folia paroizolacyjna musi być rozłożona równo na całej powierzchni podłogi.
- Do uprzednio przygotowanego peszla ochronnego wprowadź przewód czujnika temperatury. Peszel z umieszczonym czujnikiem umieść na ostatniej wierzchniej warstwie folii paroizolacyjnej. Pamiętaj, że czujnik musi znajdować się nad powierzchnią folii grzewczej. Zaizoluj dokładnie koniec peszla po czym przytwierdź go do powierzchni podłogi za pomocą taśmy.
- Z kołnierza dylatacyjnego wyprowadź fartuch uszczelniający tak, aby nachodził na ostatnią warstwę folii paroizolacyjnej po czym doklej go szczelnie do niej.
- Wykonaj wylewkę cementową / anhydritową i pozostaw do ustabilizowania i wyschnięcia.
- Dokonaj ponownie pomiaru rezystancji systemu za pomocą omomierza. Wynik zapisz w karcie gwarancyjnej. Uwaga! Jeżeli drugi wynik odbiega od pierwszego oznacza to, że system został uszkodzony w trakcie montażu podłogi. Użytkowanie takiego systemu jest niedozwolone.
- Wykonaj podłączenie termostatu zgodnie z jego instrukcją.
- Po poprawnym zainstalowaniu termostatu sprawdź ponownie działanie systemu grzewczego. Ustaw graniczną temperaturę czujnika temperatury podłogi, zgodnie z zaleceniami producenta okładzin podłogowych (Optymalna ustawiona temperatura podłogi to ~28°C)
- Wygrzewaj zastosowaną wylewkę stopniowo, zgodnie z zaleceniami producenta wylewki.
- Na gotowej wylewce możesz przystąpić do montażu docelowej okładziny podłogowej.

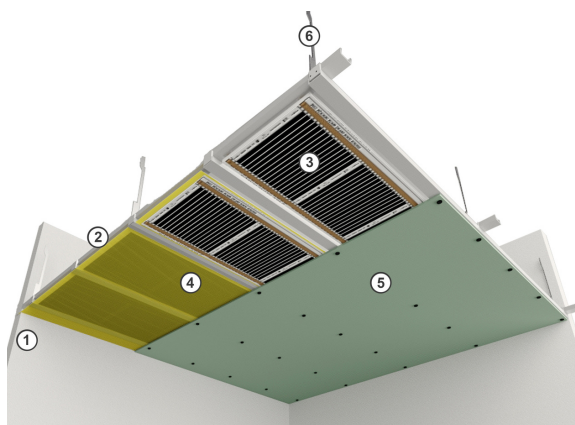
# missionair

## SCHEMAT UŁOŻENIA FOLII MISSION AIR ŚCIENNEGO - SUFITOWEGO

1. Płyta gipsowo - kartonowa
2. Wkręty
3. Folia paroizolacyjna
4. Folia grzewcza MISSION AIR
5. Taśma montażowa
6. Konstrukcja stalowa.
7. Wełna mineralna.
8. Ściana właściwa



1. Ściana
2. Konstrukcja aluminiowa
3. Folia grzewcza Mission Air
4. Folia paroizolacyjna
5. Płyta gipsowo-kartonowa
6. Konstrukcja podwieszana



Ogrzewanie sufitowe montujemy tam gdzie nie jest możliwe ogrzewanie podłogowe lub ścienne ze względu na brak wolnej powierzchni. ( np. duża ilość zabudowanej podłogi, gruby dywan lub zabudowana ściana).

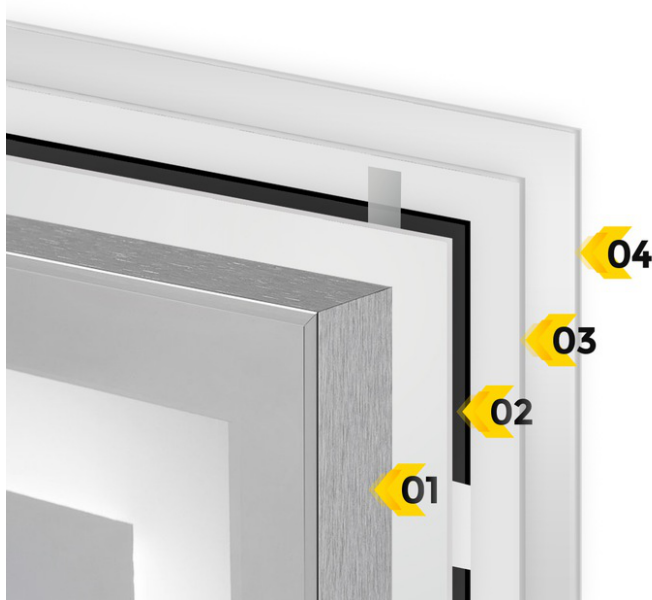
# missionair

## INSTALACJA FOLII GRZEWczej MISSION AIR W SYSTEMIE ŚCIENNYM / SUFITOWYM

1. Wypełnij przestrzeń pomiędzy stelażami montażowymi za pomocą warstwy izolacyjnej, np.: wełny mineralnej. Powierzchnia pomiędzy folią grzewczą, a ścianą właściwą musi zostać w pełni wypełniona.
2. Przymocuj folię grzewczą do stelaża za pomocą taśmy Mission Air.
3. Wykonaj podłączenie folii grzewczej za pomocą przewodów oraz specjalistycznych konektorów przyłączeniowych. Miejsca łączenia dokładnie zaizoluj za pomocą taśmy samowulkanizacyjnej. Wykonaj także dokładną izolację taśmy miedzianej za pomocą taśmy samowulkanizacyjnej na przeciwległym końcu folii grzewczej.
4. Sprawdź dokładnie i najlepiej dwukrotnie wszystkie połączenia, a następnie dokonaj pomiaru rezystancji folii grzewczej za pomocą omomierza. Wynik zapisz w karcie gwarancyjnej. Sprawdź także działanie systemu za pomocą pirometru.
5. Rozłóż folię paroizolacyjną na całej powierzchni folii grzewczej i przytwierdź ją za pomocą taśmy.
6. Przymocuj warstwę wierzchnią – płytę gk do stelaża. Uważaj aby nie przedziurawić folii w miejscu do tego nieprzeznaczonym.
7. Dokonaj ponownie pomiaru rezystancji systemu za pomocą omomierza. Wynik zapisz w karcie gwarancyjnej. Uwaga! Jeżeli drugi wynik odbiega od pierwszego oznacza to, że system został uszkodzony w trakcie montażu. Użytkowanie takiego systemu jest niedozwolone.
8. Wykonaj podłączenie folii grzewczej do termoregulatora zgodnie z jego instrukcją.

missionair

## SCHEMAT UŁOŻENIA FOLII MISSION AIR POD LUSTRO



1. Lustro.
2. Folia paroizolacyjna.
3. Folia na podczerwień MISSION AIR.
4. Folia paroizolacyjna.

**Folia grzejna likwiduje efekt "zaparowanego lustra" w łazience.**

Folię grzewczą sterować możemy z poziomu wyłącznika światła lub osobnego elektrycznego włącznika ściennego. W przypadku ogrzewania ciągłego pomieszczenia za pomocą folii grzewczej pod lustrem wymagany jest termostat wyposażony w czujnik temperatury powietrza.

missionair

## INSTALACJA FOLII GRZEWczej MISSION AIR POD LUSTRO

1. Przygotuj wyłobienia w ścianie właściwej aby móc umieścić w nich konektory przyłączeniowe wraz z przewodami zasilającymi, tak aby powierzchnia pod taflą lustra była równa.
2. Przyklej od spodniej części tafli lustra folię paroizolacyjną za pomocą taśmy Mission Air. Pozostaw minimum 5cm odstępu od krawędzi lustra.
3. Rozłóż na przyklejonej folii paroizolacyjnej folię grzewczą
4. Wykonaj podłączenie folii grzewczej za pomocą przewodów oraz specjalistycznych konektorów przyłączeniowych. Miejsca łączenia dokładnie zaizoluj za pomocą taśmy samowulkanizacyjnej. Wykonaj także dokładną izolację taśmy miedzianej za pomocą taśmy samowulkanizacyjnej na przeciwnym końcu folii grzewczej.
5. Przymocuj folię grzewczą do tylnej powierzchni lustra za pomocą taśmy Mission Air.
6. Sprawdź dokładnie i najlepiej dwukrotnie wszystkie połączenia, a następnie dokonaj pomiaru rezystancji folii grzewczej za pomocą omomierza. Wynik zapisz w karcie gwarancyjnej. Sprawdź także działanie systemu za pomocą pirometru.
7. Rozłóż i przymocuj za pomocą taśmy Mission Air folię paroizolacyjną na całej powierzchni folii grzewczej z delikatnym nadkładem, pamiętając jednocześnie o konieczności pozostawienia kilku wolnych cm od krawędzi lustra
8. Na brzegi lustra nałóż klej montażowy, a następnie przyklej lustro do ściany
9. Dokonaj ponownie pomiaru rezystancji systemu za pomocą omomierza. Wynik zapisz w karcie gwarancyjnej. Uwaga! Jeżeli drugi wynik odbiega od pierwszego oznacza to, że system został uszkodzony w trakcie montażu. Użytkowanie takiego systemu jest niedozwolone.
10. Przewody zasilające folię grzewczą można podłączyć pod osobny wyłącznik, lub połączyć z wyłącznikiem światła.

### UWAGA!

Postępuj zgodnie z wytycznymi wskazanymi w niniejszej instrukcji. Niezastosowanie się do nich może być przyczyną nieprawidłowego działania całego systemu grzewczego, uszkodzenia systemu, uszkodzenia okładziny podłogowej, uszkodzenia sprzętu domowego, a nawet przyczyną porażenia prądem elektrycznym, obrażeń ciała, a w skrajnych przypadkach nawet śmierci.

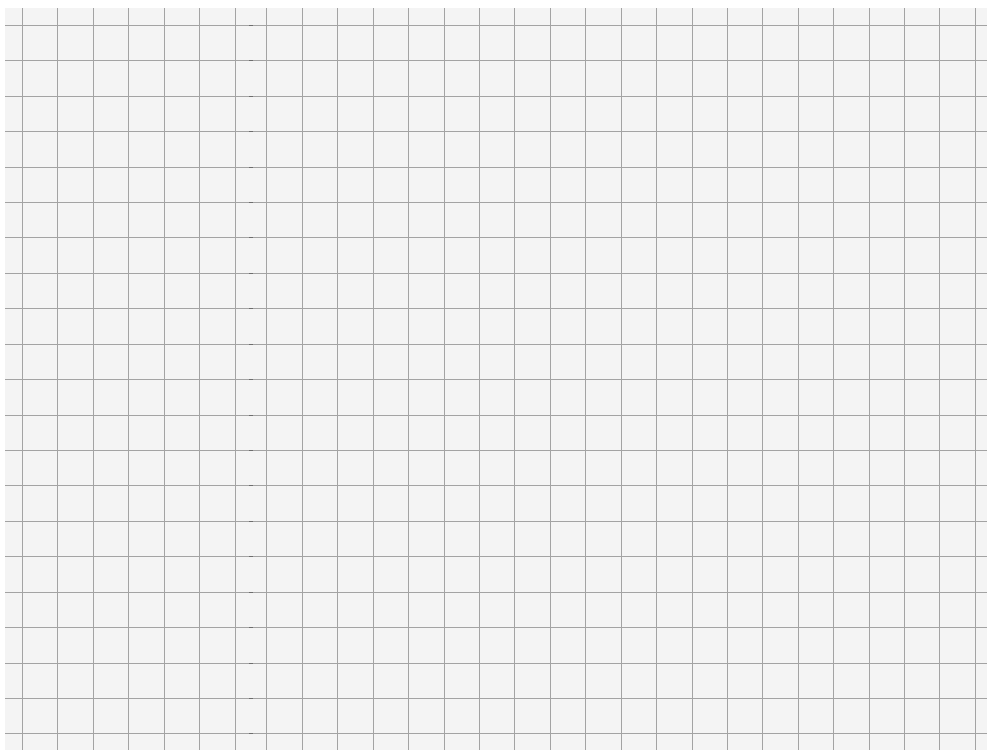
missionair

## PLAN ROZMIESZCZENIA FOLII GRZEWczej MISSION AIR

### Uwzględnij:

1. Obrys pomieszczenia z wymiarami
2. Ułożenie pasów folii grzewczej z oznaczeniem ich długości, szerokości oraz mocy każdego z pasów
3. Umieszczenie termostatu
4. Umieszczenie podłogowego czujnika temperatury
5. Trasy ułożenia przewodów elektrycznych
6. Oznaczenie miejsc stałej zabudowy

### PLAN



DATA WYKONANIA PROJEKTU:

missionair

- Producent zapewnia następujący okres gwarancyjny produktu, na którym wydana jest niniejsza karta gwarancyjna licząc od dnia zakupu:
  - **Folia grzewcza IR Black Gold: dożywotnia gwarancja**
  - **Folia grzewcza IR Black Silver: 10 lat gwarancji**
- Warunkami obowiązywania pełnego okresu ochrony gwarancyjnej są: dokładne zaznajomienie się z instrukcją, wykonanie szczegółowego planu instalacji w wyznaczonym w instrukcji miejscu, podłączenie elektryczne systemu wykonane przez wykwalifikowanego elektryka ze stosownymi i ważnymi uprawnieniami, , prawidłowe uzupełnienie karty gwarancyjnej. Niespełnienie któregoś z wymienionych kryteriów jest jednoznaczne z utratą ochrony gwarancyjnej.
- Niniejszą gwarancją objęte są ukryte wady materiałowe, lub konstrukcyjne urządzenia uniemożliwiające jego użytkowanie zgodnie z przeznaczeniem.
- Maksymalne roszczenie gwarancyjne jest równe jednokrotnej wartości zakupu urządzenia zakwalifikowanego przez Gwaranta do wymiany. Gwarant nie ponosi żadnych dalszych kosztów spowodowanych wadliwą pracą urządzenia.
- Gwarancja ważna jest na terytorium RP.
- Usterki produktu ujawnione w okresie gwarancyjnym będą usuwane bezpłatnie w terminie 30 dni roboczych, licząc od dnia dostarczenia towaru do siedziby firmy.
- Wszelkie zmiany zapisów w Karcie Gwarancyjnej oraz ślady prób dokonania zmian konstrukcyjnych produktu oraz samodzielnych napraw powodują, że gwarancja przestaje obowiązywać.
- Wszelkie wady lub uszkodzenia należy zgłosić Gwarantowi niezwłocznie, nie później jednak niż 7 dni od daty ich wystąpienia.
- Reklamację zgłaszamy poprzez formularz serwisowy znajdujący się na naszej stronie.
- Warunkiem obowiązywania gwarancji oraz wykonania naprawy jest dostarczenie produktu z podpisaną i prawidłowo uzupełnioną kartą gwarancyjną oraz dowodem zakupu produktu (paragon, faktura).
- Dostarczenie produktu do Gwaranta leży po stronie Kupującego.
- Urządzenie należy odpowiednio zapakować i przygotować dla kuriera. Serwis nie ponosi odpowiedzialności za uszkodzenia w transporcie wynikające z nieodpowiednio zapakowanej przesyłki.
- W przypadku niespełnienia któregośkolwiek z warunków niniejszej gwarancji towar, w stanie niezmiennym, zostanie odesłany na koszt kupującego.
- Wszelka korespondencja, zwroty, reklamacje, powinny być kierowane na adres serwisu podany na naszej stronie.
- Gwarancja na sprzedany towar konsumpcyjny nie wyłącza, nie ogranicza ani nie zawiesza uprawnień kupującego wynikających z niezgodności towaru z umową.
- Gwarancja nie obejmuje wad powstałych w wyniku:
  - działania zdarzeń losowych lub czynników noszących znamiona siły wyższej.
  - nieprawidłowego doboru produktu do warunków istniejących w miejscu montażu,
  - nieprawidłowego użytkowania produktu,
  - nieprawidłowego, niezgodnego z instrukcją montażu,
  - mechanicznych uszkodzeń produktu i wywołanych nimi wadami.
  - samowolnych (dokonanych przez użytkownika lub inne nieupoważnione osoby) napraw, przeróbek lub zmian konstrukcyjnych,
- Karta gwarancyjna każdorazowo musi zostać opatrzona pieczętą Gwaranta. W przypadku braku pieczętki prosimy o niezwłoczny kontakt z naszym biurem obsługi.

Karta gwarancyjna pokojowego regulatora temperatury każdorazowo stanowi osobny dokument.  
Gwarancja na termostat wynosi 2 lata.

# REGULATOR TEMPERATURY LEO WIFI



Mission Air®

PL



The English manual is available on our website.



Das Handbuch in deutscher Sprache ist auf unserer Website verfügbar.



Посібник українською мовою є на нашому сайті.

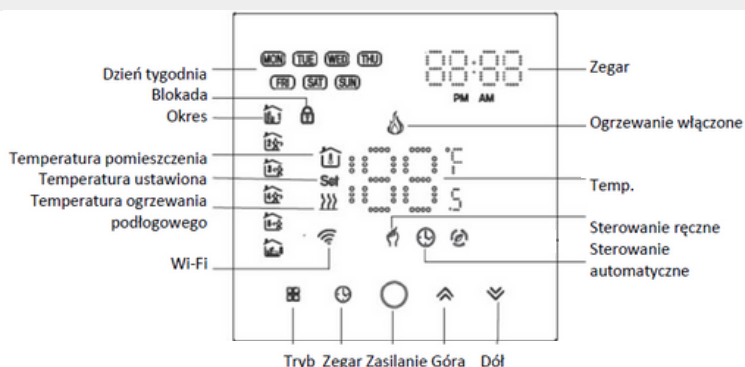


Český manuál je k dispozici na našem webu.

**Śledź nas na naszych social mediach**



|                        |                  |
|------------------------|------------------|
| Napięcie (V)           | 220-230, 50-60Hz |
| Pobór mocy (W)         | <1,5             |
| Dokładność (°C)        | +/-0,5           |
| Czujnik                | NTC              |
| Klasa ochrony          | IP20             |
| Natężenie prądu (A)    | 16               |
| Zakres ustawienia (°C) | 5-45             |
| Temp. otoczenia (°C)   | -5-45            |



## FUNKCJE



**Sterowanie ręczne:** umożliwia ręczne sterowanie temperaturą.



**Tryb programowalny:** umożliwia sterowanie automatyczne z zaprogramowaniem godzin i temperatur (sześć różnych zakresów):



poranek (a.m.)



opuszczenie domu 1 (a.m.)



powrót do domu 1 (a.m.)



opuszczenie domu 2 (p.m.)



powrót do domu 2 (p.m.)



noc (p.m.)



**Blokada:** naciśnij jednocześnie strzałki przez 5s, aby zablokować lub odblokować urządzenie.



**Ogrzewanie:** ta ikonka oznacza, że w tym momencie system powinien grzać.

## STEROWANIE



**Zasilanie:** włącz / wyłącz



**Wybór sterowania:** naciskając ten przycisk przełączasz się pomiędzy trybem ręcznym, a programowalnym.



**Zegar:** naciśnij by ustawić aktualny czas. Naciskając przycisk przechodzisz do kolejnego ustawienia (minuty >> godziny >> dni tygodnia), wartości ustawisz strzałkami, po 10s bezczynności ustawienia zostaną automatycznie zapisane. Czwarte naciśnięcie przycisku przeniesie Cię do ustawień trybu programowania harmonogramu pracy tygodniowego.



**Strzałki:** służą do zwiększania lub zmniejszania wartości w wielu funkcjach.



x4

**Tryb programowania:** naciśnij 4 razy przycisk zegara.

- W lewej części wyświetlacza pojawi się ikonka odpowiednia dla jednego z sześciu zakresów opisanych w sekcji "Funkcje".
- Powyżej pojawiają się dni tygodnia, dla których ustawiasz program:
  - MON, TUE, WED, THU, FRI - dni od poniedziałku do piątku
  - SAT - sobota
  - SUN - niedziela
- Dane wprowadzane są dla występujących po sobie zakresów, zgodnie z kolejnością: godzina aktywacji danego zakresu >> temperatura
- Za pomocą strzałek zmieniasz odpowiednią wartość, a za pomocą przycisku przejdź do kolejnego parametru / zakresu.
- Wpierw ustaw wartości 6 zakresów dla dni od Pon. do Pt., a następnie w analogiczny sposób dla Sob. i Nie.
- Po 10s bezczynności ustawienia zostaną automatycznie zapisane.
- UWAGA!** Wartości czasu w następnym okresie nie mogą być niższe niż w poprzednim. Ustawiony harmonogram dla danego zakresu musi mieścić się w przedziale godzinowym 00:00-24:00. Dany program nie może przejść na następny dzień!

# REGULATOR TEMPERATURY LEO WIFI



Mission Air®

PL

## PRZYKŁADOWY HARMONOGRAM PRACY

| OKRES   | DNI ROBOCZE<br>(PONIEDZIAŁEK-PIĄTEK) |             | WEEKEND (SOBOTA) |             | WEEKEND (NIEDZIELA) |             |
|---------|--------------------------------------|-------------|------------------|-------------|---------------------|-------------|
|         | GODZINA                              | TEMPERATURA | GODZINA          | TEMPERATURA | GODZINA             | TEMPERATURA |
| OKRES 1 | 06:00                                | 20°C        | 06:00            | 20°C        | 06:00               | 20°C        |
| OKRES 2 | 08:00                                | 15°C        | 08:00            | 20°C        | 08:00               | 20°C        |
| OKRES 3 | 11:30                                | 15°C        | 11:30            | 20°C        | 11:30               | 20°C        |
| OKRES 4 | 13:30                                | 15°C        | 13:30            | 20°C        | 13:30               | 20°C        |
| OKRES 5 | 17:00                                | 22°C        | 17:00            | 20°C        | 17:00               | 20°C        |
| OKRES 6 | 22:00                                | 15°C        | 22:00            | 15°C        | 22:00               | 15°C        |

## USTAWIENIA ZAAWANSOWANE



Kiedy urządzenie jest wyłączone, przytrzymaj jednocześnie przez 5s przyciski zegara oraz funkcji, aby przejść do ustawień zaawansowanych regulatora. Używając strzałek zmieniaj wartości, a za pomocą przycisku przejdź do następnego parametru. Wprowadzone zmiany zostaną zapisane po naciśnięciu przycisku zasilania.

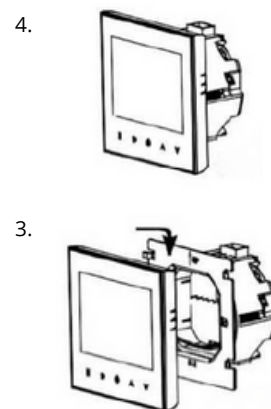
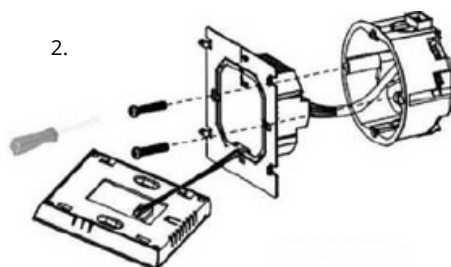
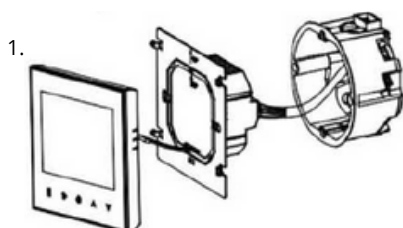
| KOD | FUNKCJA                                     | USTAWIENIA I OPCJE                                                                                                                                                                                                 | WARTOŚĆ DOMYŚLNA |
|-----|---------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------|
| 1   | Kompensacja temperatury                     | -9°C do +9°C (dla czujnika wewnętrznego)                                                                                                                                                                           | -3               |
| 2   | Temperatura włączenia termostatu            | 1 ~ 5°C                                                                                                                                                                                                            | 1                |
| 3   | Blokowanie przycisków                       | 00: Wszystkie przyciski są zablokowane, za wyjątkiem przycisku zasilania,<br>01: Wszystkie przyciski są zablokowane.                                                                                               | 01               |
| 4   | Rodzaje czujnika                            | In: Czujnik wewnętrzny (regulujący temperaturę)<br>Ou: Czujnik zewnętrzny (regulujący temperaturę)<br>AL: Wewnętrzny/ Zewnętrzny czujnik (wewnętrzny – kontroluje temperaturę; zewnętrzny – ogranicza temperaturę) | AL               |
| 5   | Minimalne ustawienia                        | 5 - 15°C                                                                                                                                                                                                           | 05               |
| 6   | Maksymalne ustawienia                       | 15 - 45°C                                                                                                                                                                                                          | 35               |
| 7   | Tryb wyświetlania                           | 00: Wyświetl jednocześnie ustawioną temperaturę oraz temperaturę pomieszczenia<br>01: Wyświetl jedynie ustawioną temperaturę                                                                                       | 00               |
| 8   | Ustawienia ochrony przed niską temperaturą  | 0 - 10°C                                                                                                                                                                                                           | 00               |
| 9   | Ustawienia ochrony przed wysoką temperaturą | 25 - 70°C                                                                                                                                                                                                          | 45               |
| A   | Ustawienia energooszczędności               | 00: Tryb zwykły<br>01: Tryb energooszczędny                                                                                                                                                                        | 0                |
| B   | Temperatura ekonomiczna                     | 0 - 30°C                                                                                                                                                                                                           | 20               |
| C   | Poziom jasności wyświetlacza                | 0 - 7                                                                                                                                                                                                              | 7                |
| D   | Poziom jasności wyświetlacza                | 0 - 7                                                                                                                                                                                                              | 3                |
| E   | Powrót do ustawień fabrycznych              | 00: Ustawienia użytkownika<br>01: Powrót do ustawień fabrycznych                                                                                                                                                   | 0                |



## MONTAŻ

Produkt jest przystosowany do montażu w standardowej puszcze elektrycznej 86mm.

1. Wykonaj podłączenie elektryczne regulatora,
2. Przykręć panel do skrzynki montażowej,
3. Podłącz ekran LCD do panelu,
4. Koniec procesu.

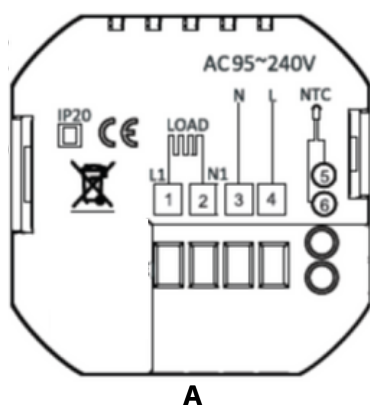


**Uwaga! Urządzenie może być instalowane jedynie przez wykwalifikowanego elektryka, który poświadczy poprawność montażu wpisem w karcie gwarancyjnej regulatora lub systemu grzewczego. W przeciwnym wypadku produkt traci ochronę gwarancyjną producenta!**

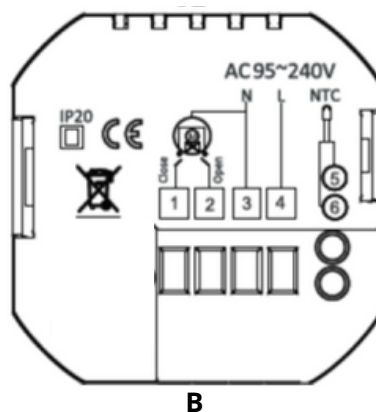
### Ryzyko porażenia prądem!

Należy rozłączyć źródło zasilania przed łączeniem przewodów. Kontakt z wewnętrznymi elementami urządzenia pod napięciem może spowodować porażeniem prądem, co może doprowadzić do poważnego uszczerbku na zdrowiu, a nawet śmierci.

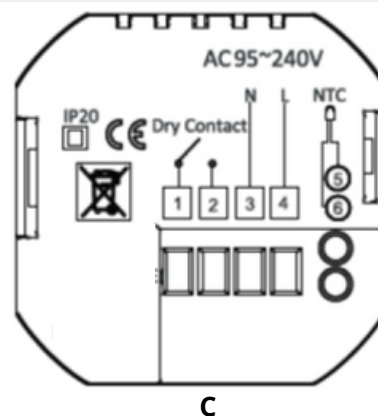
## SCHEMAT PODŁĄCZENIA



A



B



C

A - elektryczne ogrzewanie podłogowe

B - do podgrzewaczy wody

C - do kotłów gazowych i wodnego ogrzewanie podłogowego

missionair

# REGULATOR TEMPERATURY LEO WIFI



Mission Air®

PL

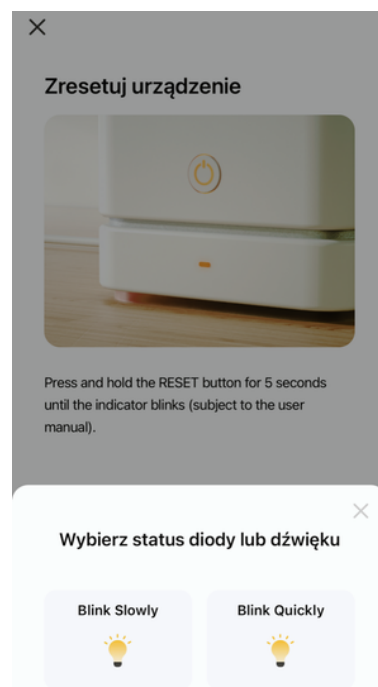
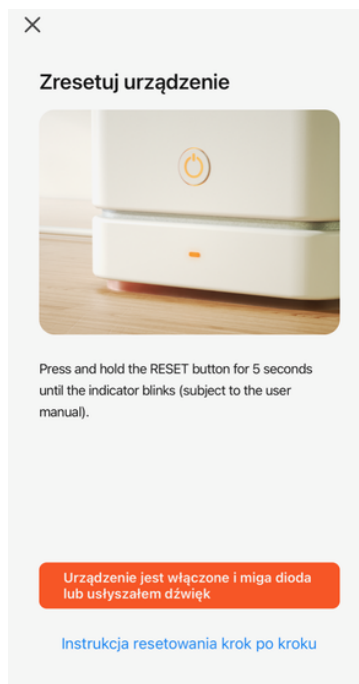
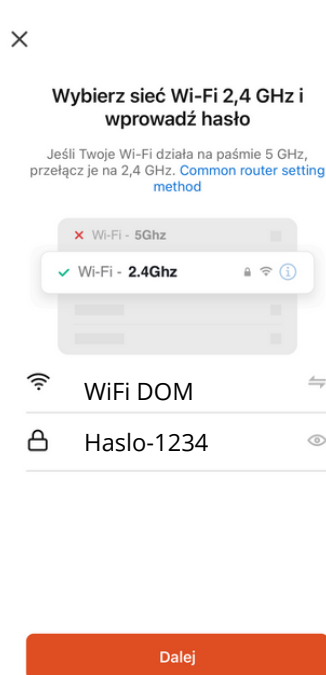
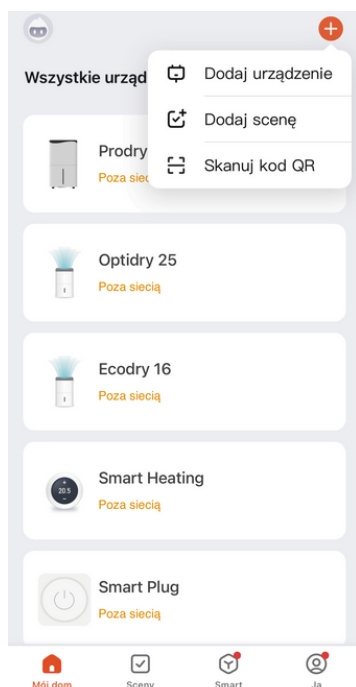
## KONFIGURACJA WIFI



Postępuj zgodnie z poniższymi wskazówkami, aby połączyć swój smartfon lub tablet z regulatorem za pomocą sieci WiFi.

**Uwaga!** Poniższe wskazówki mają charakter informacyjny i są aktualne w momencie ich opracowywania. Ze względu na ciągły rozwój aplikacji i oprogramowania, proces ten oraz wygląd aplikacji lub poszczególnych funkcji może się różnić w przyszłości.

1. Pobierz i zainstaluj na swoim smartfonie lub tablecie aplikację mobilną TUYA SMART lub SMART LIFE i zarejestruj się.

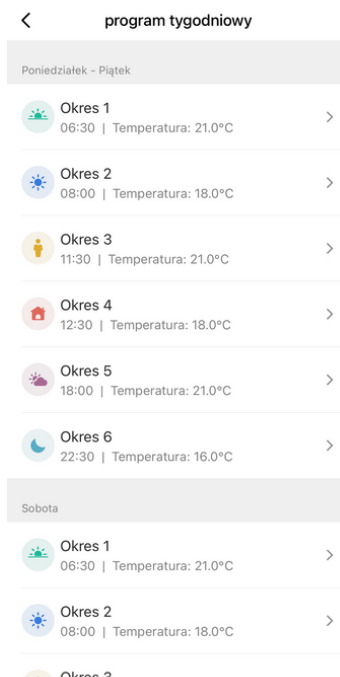
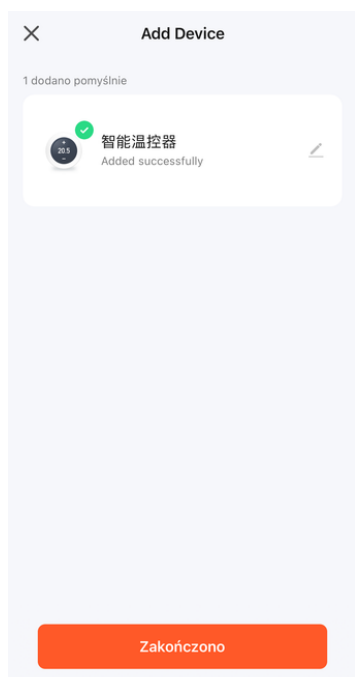


2. Wybierz opcję "+" w prawym górnym rogu, aby dodać nowe urządzenie. Następnie wybierz zakładkę "Małe urządzenia" i "Termostat" z listy.

3. Wybierz odpowiednią sieć WiFi i podaj hasło dostępu do niej.

4. Na wyłączonym wyświetlaczu przytrzymaj przez ok 8s. strzałkę w dół, aż na wyświetlaczu zacznie migać ikonka WiFi

5. Potwierdź miganie ikonki WiFi na ekranie regulatora.



6. Urządzenie zostało pomyślnie dodane. Na tym etapie możesz zmienić nazwę regulatora, która będzie widoczna w aplikacji.

7. Główny ekran do sterowania pracą urządzenia.

8. Widok zakładki umożliwiającej ustawienie harmonogramu tygodniowego.

# TEMPERATURE CONTROLLER LEO WIFI



Mission Air®

EN



The English manual is available on our website.



Das Handbuch in deutscher Sprache ist auf unserer Website verfügbar.



Посібник українською мовою є на нашому сайті.

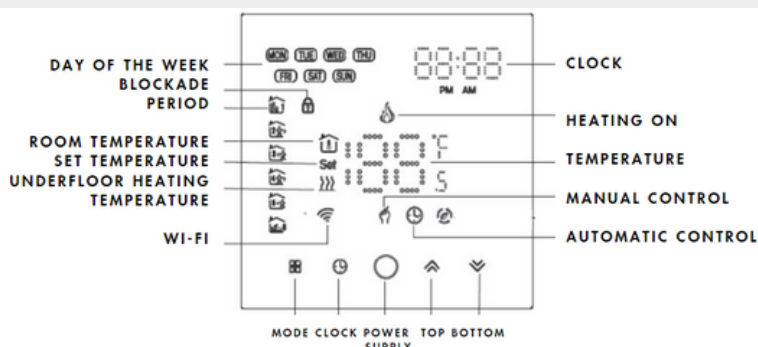


Český manuál je k dispozici na našem webu.

**Follow us on our social media**



|                          |                  |
|--------------------------|------------------|
| Voltage (V)              | 220-230, 50-60Hz |
| Power consumption (W)    | <1,5             |
| Accuracy (°C)            | +/-0,5           |
| Sensor                   | NTC              |
| Protection class         | IP20             |
| Current intensity (A)    | 16               |
| Setting range (°C)       | 5-45             |
| Ambient temperature (°C) | -5-45            |



## FUNCTIONS



**Manual control:** allows manual control of the temperature.



**Programmable mode:** allows automatic control with programmable times and temperatures (six different ranges):



morning (a.m.)



leaving home 1 (a.m.)



homecoming 1 (a.m.)



leaving the house 2 (p.m.)



Homecoming 2 (p.m.)



night (p.m.)



**Lock:** press the arrows simultaneously for 5s to lock or unlock the device.



**Heating:** this icon indicates that the system should be heating at this time.

## CONTROL



**Power supply:** on/off



**Control selection:** by pressing this button you switch between manual and programmable mode.



**Clock:** press to set the current time. Pressing the button takes you to the next setting (minutes >> hours >> days of the week), the values are set with the arrows, after 10s of inactivity the settings are automatically saved. Pressing the button a fourth time will take you to the weekly schedule programming mode settings.



**Arrows:** used to increase or decrease values in many functions.



**Programming mode:** press the clock button 4 times.

- The icon corresponding to one of the six ranges described in the 'Functions' section appears on the left-hand side of the display.
- The days of the week for which you are setting the programme appear above:
  - MON, TUE, WED, THU, FRI - days from Monday to Friday
  - SAT - Saturday
  - SUN - Sunday
- Data is entered for consecutive ranges in the following order: activation time of the respective range >> temperature
- Use the arrows to change the relevant value and the button ⌚ to move to the next parameter/range.
- First set the values of the 6 ranges for Mon to Fri and then the same for Sat and Sun.
- After 10s of inactivity, the settings will be automatically saved.

**ATTENTION:** The time values of the next period must not be lower than those of the previous period. The set schedule for a given range must be within the time interval 00:00-24:00. A given schedule cannot switch to the next day!



### SAMPLE WORK SCHEDULE

| PERIOD   | WORKING DAYS<br>(MONDAY - FRIDAY) |             | WEEKEND (SATURDAY) |             | WEEKEND (SUNDAY) |             |
|----------|-----------------------------------|-------------|--------------------|-------------|------------------|-------------|
|          | HOUR                              | TEMPERATURE | HOUR               | TEMPERATURE | HOUR             | TEMPERATURE |
| PERIOD 1 | 06:00                             | 20°C        | 06:00              | 20°C        | 06:00            | 20°C        |
| PERIOD 2 | 08:00                             | 15°C        | 08:00              | 20°C        | 08:00            | 20°C        |
| PERIOD 3 | 11:30                             | 15°C        | 11:30              | 20°C        | 11:30            | 20°C        |
| PERIOD 4 | 13:30                             | 15°C        | 13:30              | 20°C        | 13:30            | 20°C        |
| PERIOD 5 | 17:00                             | 22°C        | 17:00              | 20°C        | 17:00            | 20°C        |
| PERIOD 6 | 22:00                             | 15°C        | 22:00              | 15°C        | 22:00            | 15°C        |

### ADVANCED SETTINGS



When the unit is switched off, hold down the clock and power buttons simultaneously for 5s to access the advanced settings of the controller. Use the arrows to change the values, and the key move to the next parameter. The changes made will be saved when the power button is pressed.

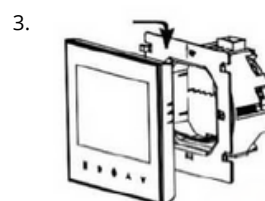
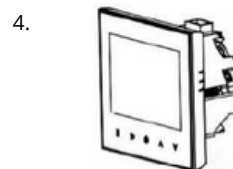
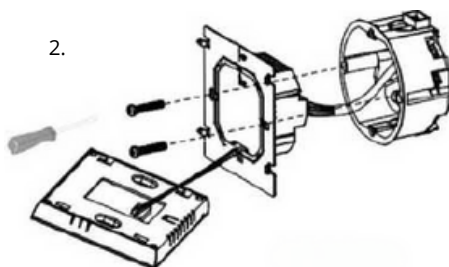
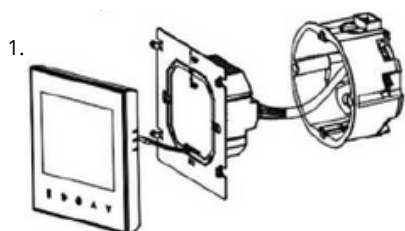
| CODE | FUNCTION                             | SETTINGS AND OPTIONS                                                                                                                                                                         | DEFAULT VALUE |
|------|--------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------|
| 1    | Temperature compensation             | -9°C to +9°C (for internal sensor)                                                                                                                                                           | -3            |
| 2    | Thermostat operating temperature     | 1 ~ 5°C                                                                                                                                                                                      | 1             |
| 3    | Button locking                       | 00: All buttons are locked, except for the power button,<br>01: All buttons are locked.                                                                                                      | 01            |
| 4    | Types of sensor                      | In: Internal sensor (temperature control)<br>Ou: External sensor (regulates temperature)<br>AL: Internal/external sensor (internal - controls temperature;<br>external - limits temperature) | AL            |
| 5    | Minimum settings                     | 5 - 15°C                                                                                                                                                                                     | 05            |
| 6    | Maximum settings                     | 15 - 45°C                                                                                                                                                                                    | 35            |
| 7    | Display mode                         | 00: Display set temperature and room temperature<br>simultaneously<br>01: Display only the set temperature                                                                                   | 00            |
| 8    | Low temperature protection settings  | 0 - 10°C                                                                                                                                                                                     | 00            |
| 9    | High temperature protection settings | 25 - 70°C                                                                                                                                                                                    | 45            |
| A    | Energy-saving settings               | 00: Normal mode<br>01: Energy-saving mode                                                                                                                                                    | 0             |
| B    | Economy temperature                  | 0 - 30°C                                                                                                                                                                                     | 20            |
| C    | Display brightness level             | 0 - 7                                                                                                                                                                                        | 7             |
| D    | Display brightness level             | 0 - 7                                                                                                                                                                                        | 3             |
| E    | Return to factory settings           | 00: User settings<br>01: Return to factory settings                                                                                                                                          | 0             |



## MONTAGE

The product is suitable for installation in a standard 86mm electrical box.

1. Make the electrical connection of the controller,
2. Screw the panel to the mounting box,
3. Connect the LCD screen to the panel,
4. End of process.

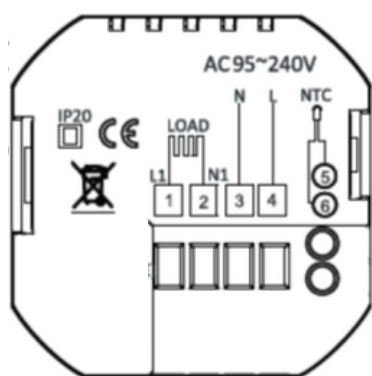


**Caution: The appliance may only be installed by a qualified electrician, who will certify the correctness of the installation with an entry in the guarantee card of the controller or heating system. Otherwise, the product loses its manufacturer's warranty protection!**

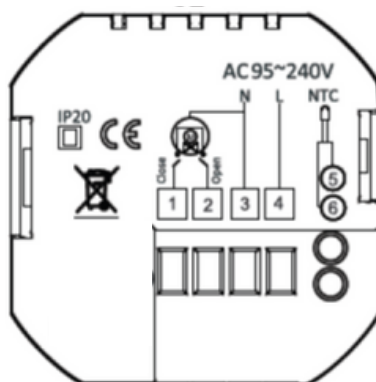
### Risk of electrocution!

Disconnect the power source before connecting wires. Contact with live internal components of the unit can cause electrocution, which can lead to serious injury or even death.

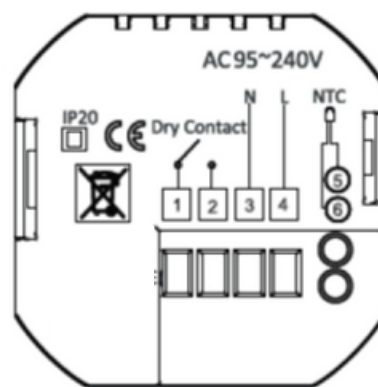
## WIRING DIAGRAM



A



B



C

A - for electric underfloor heating

B - for water heaters

C - for gas boilers and water underfloor heating

# TEMPERATURE CONTROLLER LEO WIFI



Mission Air®

EN

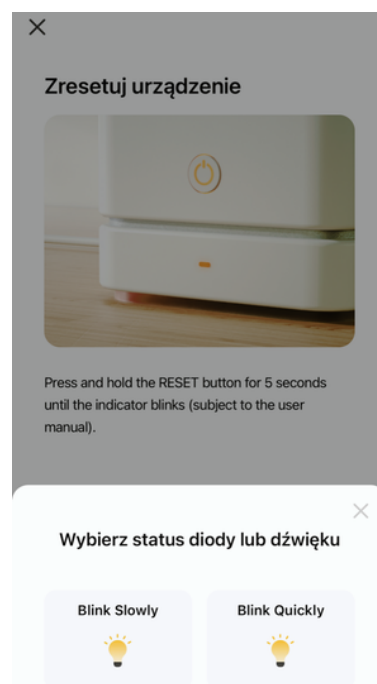
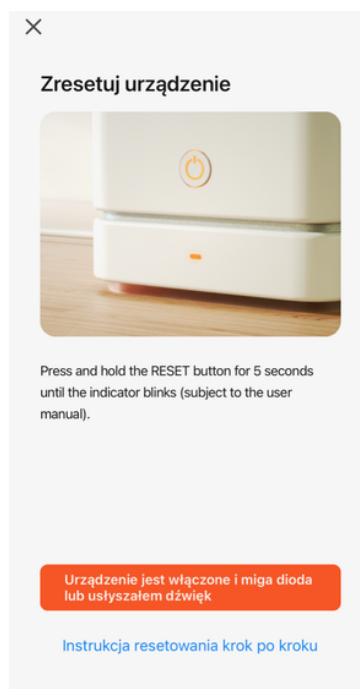
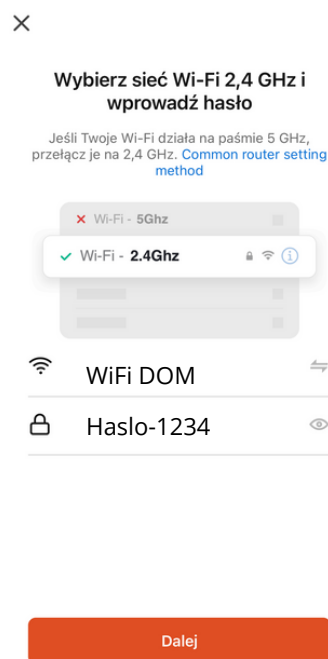
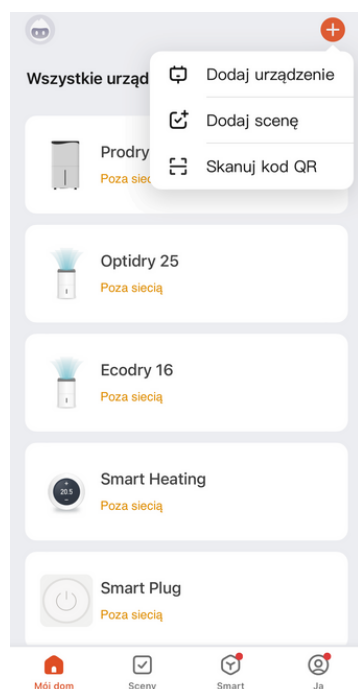
## WIFI CONFIGURATION



Follow the instructions below to connect your smartphone or tablet to the controller via WiFi.

**Attention!** The following guidance is for information purposes and is current at the time of development. Due to the continuous development of applications and software, this process and the appearance of the application or individual functions may vary in the future.

1. Download and install the TUYA SMART or SMART LIFE mobile app on your smartphone or tablet and register.

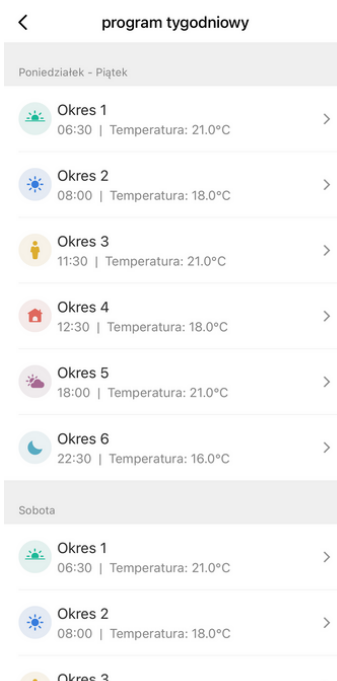
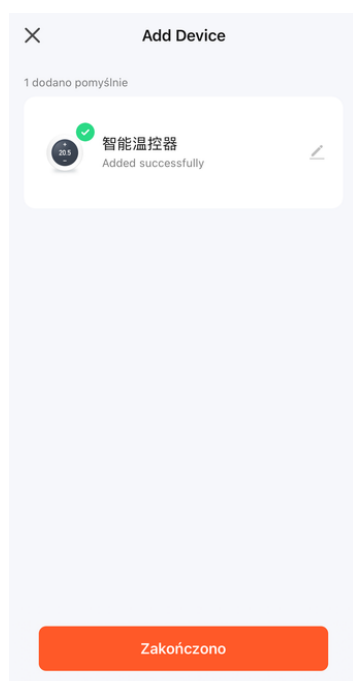


2 Select the '+' option in the top right corner to add a new device. Then select the 'Small devices' tab and 'Thermostat' from the list.

3. Select the appropriate WiFi network and enter the password to access it.

4. On the switched-off display, hold down the down arrow for approx. 8s. until the WiFi icon starts flashing on the display

5. Confirm that the WiFi icon is flashing on the controller screen.



6. The device has been successfully added. At this stage, you can change the name of the controller, which will be visible in the application.

7. Main screen to control the operation of the unit.

8. View of the tab for setting the weekly schedule.

# TEMPERATURREGLER LEO WIFI



Mission Air®

DE



The English manual is available on our website.

Das Handbuch in deutscher Sprache ist auf unserer Website verfügbar.

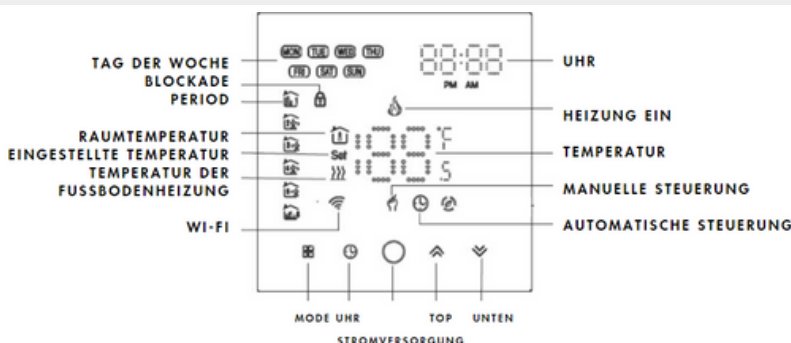
Посібник українською мовою є на нашому сайті.

Český manuál je k dispozici na našem webu.

**Folgen Sie uns auf unseren sozialen Medien**



|                          |                  |
|--------------------------|------------------|
| Spannung (V)             | 220-230, 50-60Hz |
| Leistungsaufnahme (W)    | <1,5             |
| Genauigkeit (°C)         | +/-0,5           |
| Sensor                   | NTC              |
| Schutzklasse             | IP20             |
| Stromstärke (A)          | 16               |
| Einstellbereich (°C)     | 5-45             |
| Umgebungstemperatur (°C) | -5-45            |



## FEATURES



**Manuelle Steuerung:** ermöglicht die manuelle Steuerung der Temperatur.



**Programmierbarer Modus:** ermöglicht die automatische Steuerung mit programmierbaren Zeiten und Temperaturen (sechs verschiedene Bereiche):



Vormittag (a.m.)



Verlassen des Hauses 1 (vormittags)



Heimkehr home 1 (vormittags)



Verlassen des Hauses 2 (p.m.)



Heimkehr 2 (p.m.)



Nacht (p.m.)



**Sperren:** Drücken Sie die Pfeile gleichzeitig 5 Sekunden lang, um das Gerät zu sperren oder zu entsperren.



**Heizen:** Dieses Symbol zeigt an, dass das System zu diesem Zeitpunkt heizen sollte.

## KONTROLLE



**Stromversorgung:** ein/aus



**Steuerungsauswahl:** Durch Drücken dieser Taste wechseln Sie zwischen manuellem und programmierbarem Modus.



**Uhr:** drücken, um die aktuelle Uhrzeit einzustellen. Durch Drücken der Taste gelangen Sie zur nächsten Einstellung (Minuten >> Stunden >> Wochentage), die Werte werden mit den Pfeilen eingestellt, nach 10s Inaktivität werden die Einstellungen automatisch gespeichert. Wenn Sie die Taste ein viertes Mal drücken, gelangen Sie zu den Einstellungen für den Wochenprogrammierungsmodus.



**Pfeile:** werden in vielen Funktionen verwendet, um Werte zu erhöhen oder zu verringern.



**Programmiermodus:** Drücken Sie die Uhrentaste 4 Mal

- Auf der linken Seite des Displays erscheint das Symbol, das einem der sechs im Abschnitt "Funktionen" beschriebenen Bereiche entspricht.
- Die Wochentage, für die Sie das Programm einstellen, erscheinen darüber:
  - MON, TUE, WED, THU, FRI - Tage von Montag bis Freitag
  - SAT - Samstag
  - SONNTAG - Sonntag
- Die Daten werden für aufeinanderfolgende Bereiche in der folgenden Reihenfolge eingegeben: Aktivierungszeit des jeweiligen Bereichs >> Temperatur
- Verwenden Sie die Pfeile, um den jeweiligen Wert zu ändern und die Taste um zum nächsten Parameter/Bereich zu gelangen.
- Stellen Sie zuerst die Werte der 6 Bereiche für Mo bis Fr ein und dann das gleiche für Sa und So.
- Nach 10 Sekunden Inaktivität werden die Einstellungen automatisch gespeichert.
- HINWEIS:** Die Zeitwerte in der nächsten Periode dürfen nicht niedriger sein als in der vorherigen Periode. Der eingestellte Zeitplan für einen bestimmten Bereich muss innerhalb des Zeitintervalls 00:00-24:00 liegen.



### MUSTERARBEITSZEITPLAN

| PERIOD   | ARBEITSTAGE<br>(MONTAGS-FREITAGS) |            | WOCHENENDE (SAMSTAG) |            | WOCHENENDE (SONNTAG) |            |
|----------|-----------------------------------|------------|----------------------|------------|----------------------|------------|
|          | STUNDE                            | TEMPERATUR | STUNDE               | TEMPERATUR | STUNDE               | TEMPERATUR |
| PERIOD 1 | 06:00                             | 20°C       | 06:00                | 20°C       | 06:00                | 20°C       |
| PERIOD 2 | 08:00                             | 15°C       | 08:00                | 20°C       | 08:00                | 20°C       |
| PERIOD 3 | 11:30                             | 15°C       | 11:30                | 20°C       | 11:30                | 20°C       |
| PERIOD 4 | 13:30                             | 15°C       | 13:30                | 20°C       | 13:30                | 20°C       |
| PERIOD 5 | 17:00                             | 22°C       | 17:00                | 20°C       | 17:00                | 20°C       |
| PERIOD 6 | 22:00                             | 15°C       | 22:00                | 15°C       | 22:00                | 15°C       |

### ERWEITERTE EINSTELLUNGEN



Wenn das Gerät ausgeschaltet ist, halten Sie die Uhr- und die Netztaste gleichzeitig 5 Sekunden lang gedrückt, um auf die erweiterten Einstellungen des Reglers zuzugreifen. Verwenden Sie die Pfeile, um die Werte zu ändern, und die Taste Gehen Sie zum nächsten Parameter.  
Die vorgenommenen Änderungen werden gespeichert, wenn der Netzschalter gedrückt wird.

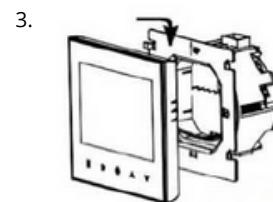
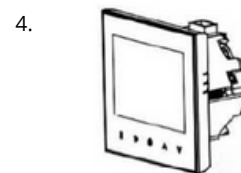
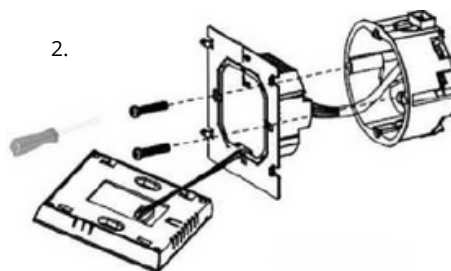
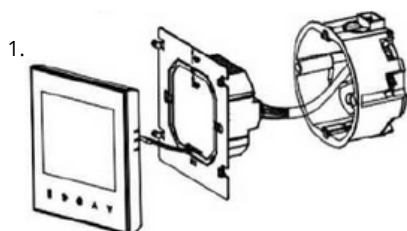
| CODE | FUNKTION                                            | EINSTELLUNGEN UND OPTIONEN                                                                                                                                                                   | DEFAULT-WERT |
|------|-----------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------|
| 1    | Temperaturkompensation                              | -9°C bis +9°C (für internen Sensor)                                                                                                                                                          | -3           |
| 2    | Betriebstemperatur des Thermostats                  | 1 ~ 5°C                                                                                                                                                                                      | 1            |
| 3    | Tastenverriegelung                                  | 00: Alle Tasten sind gesperrt, mit Ausnahme der Einschalttaste,<br>01: Alle Tasten sind gesperrt.                                                                                            | 01           |
| 4    | Arten von Sensoren                                  | Ein: Interner Sensor (Temperaturkontrolle)<br>Ou: Externer Fühler (regelt die Temperatur)<br>AL: Interner/externer Fühler (intern - regelt die Temperatur; extern - begrenzt die Temperatur) | AL           |
| 5    | Minimale Einstellungen                              | 5 - 15°C                                                                                                                                                                                     | 05           |
| 6    | Maximale Einstellungen                              | 15 - 45°C                                                                                                                                                                                    | 35           |
| 7    | Anzeigemodus                                        | 00: Anzeige der Solltemperatur und der Raumtemperatur gleichzeitig<br>01: Anzeige nur der eingestellten Temperatur                                                                           | 00           |
| 8    | Einstellungen zum Schutz vor niedrigen Temperaturen | 0 - 10°C                                                                                                                                                                                     | 00           |
| 9    | Schutzeinstellungen für hohe Temperaturen           | 25 - 70°C                                                                                                                                                                                    | 45           |
| A    | Energiesparende Einstellungen                       | 00: Normaler Modus<br>01: Energiesparmodus                                                                                                                                                   | 0            |
| B    | Spartemperatur                                      | 0 - 30°C                                                                                                                                                                                     | 20           |
| C    | Helligkeit der Anzeige                              | 0 - 7                                                                                                                                                                                        | 7            |
| D    | Helligkeit der Anzeige                              | 0 - 7                                                                                                                                                                                        | 3            |
| E    | Zurück zu den Werkseinstellungen                    | 00: Benutzereinstellungen<br>01: Rückkehr zu den Werkseinstellungen                                                                                                                          | 0            |



### MONTAGE

Výrobek je vhodný pro instalaci do standardní 86mm elektrické krabice.

1. Provedte elektrické připojení regulátoru,
2. přišroubujte panel k montážní krabici,
3. Připojte obrazovku LCD k panelu,
4. Ukončení procesu.

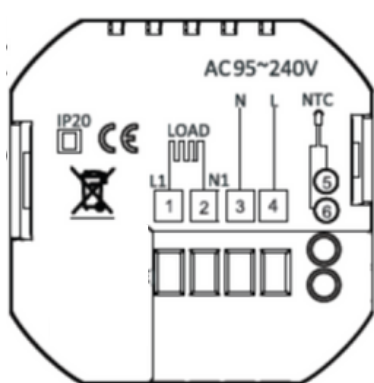


**Upozornění:** Spotřebič smí instalovat pouze kvalifikovaný elektrikář, který potvrdí správnost instalace zápisem do záručního listu regulátoru nebo topného systému. V opačném případě výrobek ztrácí záruční ochranu výrobce!

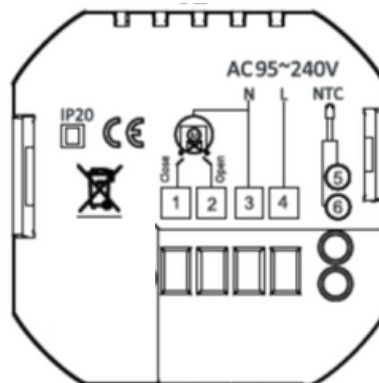
**Nebezpečí úrazu elektrickým proudem!**

Před připojením kabelů odpojte napájení. Kontakt s vnitřními částmi zařízení pod napětím může způsobit úraz elektrickým proudem, což může vést k vážnému zranění nebo dokonce smrti.

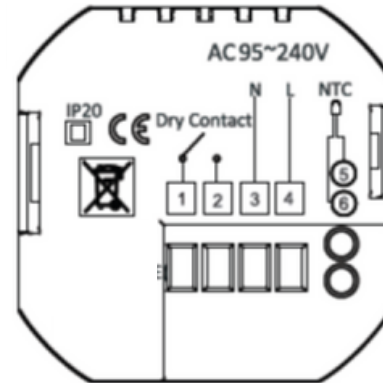
### DIAGRAM ZAPOJENÍ



A



B



C

- A - für elektrische Fußbodenheizungen  
B - für Warmwasserbereiter  
C - für Gasheizkessel und Wasser-Fußbodenheizungen



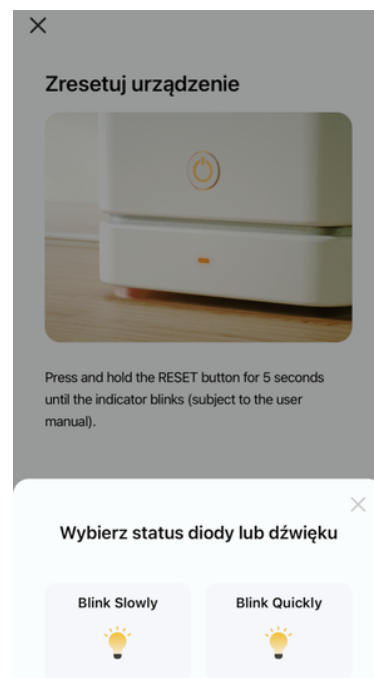
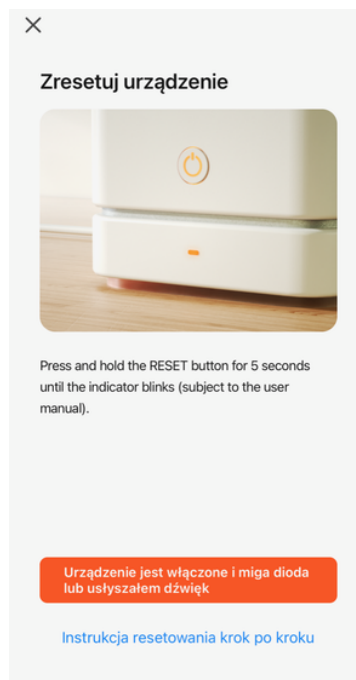
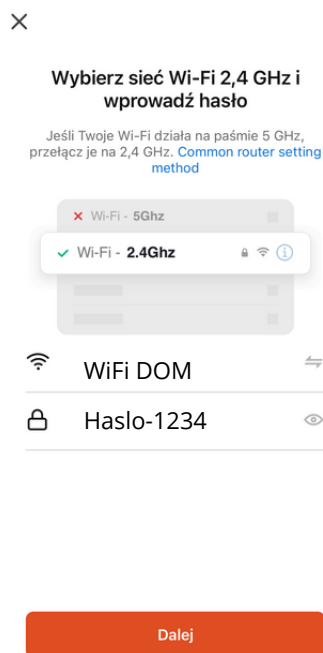
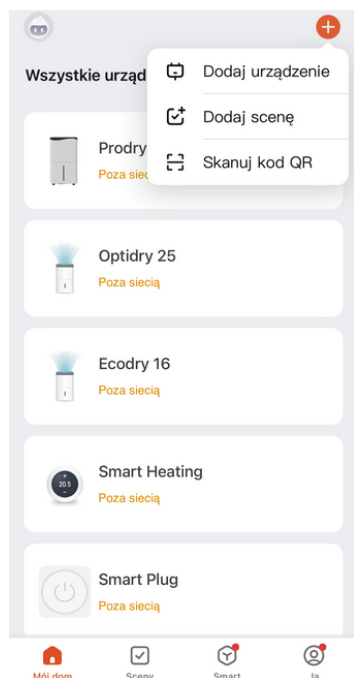
### WIFI-KONFIGURATION



Folgen Sie den nachstehenden Anweisungen, um Ihr Smartphone oder Tablet über WiFi mit dem Controller zu verbinden.

**Achtung!** Die folgende Anleitung dient der Information und ist zum Zeitpunkt der Entwicklung aktuell. Aufgrund der ständigen Weiterentwicklung von Anwendungen und Software können sich dieser Prozess und das Aussehen der Anwendung oder einzelner Funktionen in Zukunft ändern.

1. Laden Sie die TUYA SMART- oder SMART LIFE-App auf Ihr Smartphone oder Tablet herunter, installieren Sie sie und registrieren Sie sich.

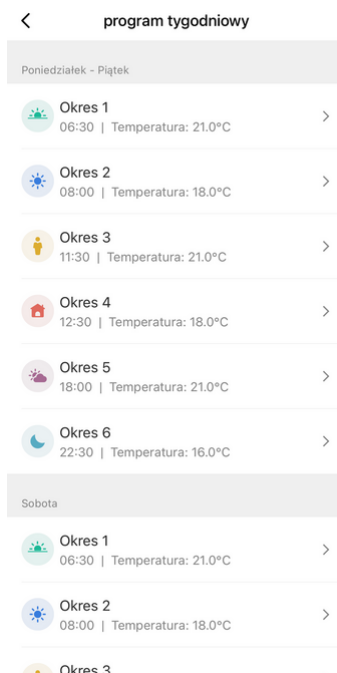
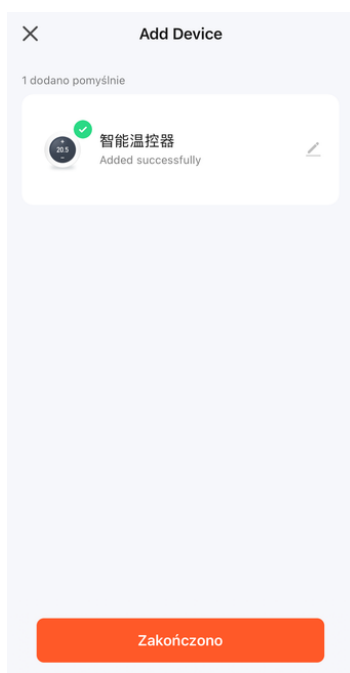


2 Wählen Sie die Option "+" in der oberen rechten Ecke, um ein neues Gerät hinzuzufügen. Wählen Sie dann die Registerkarte "Kleine Geräte" und "Thermostat" aus der Liste.

3. Wählen Sie das entsprechende WiFi-Netzwerk aus und geben Sie das Passwort ein, um darauf zuzugreifen.

4. Halten Sie bei ausgeschaltetem Display den Pfeil nach unten ca. 8 Sekunden lang gedrückt, bis das WiFi-Symbol auf dem Display zu blinken beginnt.

5. Vergewissern Sie sich, dass das WiFi-Symbol auf dem Bildschirm des Controllers blinkt.



6. Das Gerät wurde erfolgreich hinzugefügt. In diesem Stadium können Sie den Namen des Controllers ändern, der in der Anwendung sichtbar sein wird.

7. Hauptbildschirm zur Steuerung des Gerätebetriebs.

8. Ansicht der Registerkarte für die Einstellung des Wochenplans.

# РЕГУЛЯТОР ТЕМПЕРАТУРИ LEO WIFI



Mission Air®

UA



The English manual is available on our website.



Das Handbuch in deutscher Sprache ist auf unserer Website verfügbar.



Посібник українською мовою є на нашому сайті.

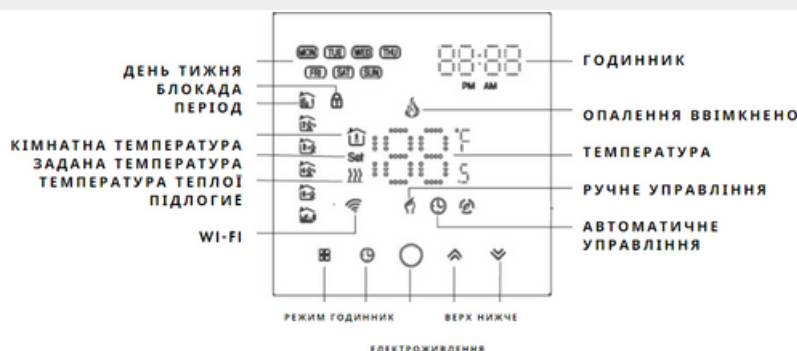


Český manuál je k dispozici na našem webu.

Слідкуйте за нами в соціальних мережах



|                                           |                  |
|-------------------------------------------|------------------|
| Напруга (В)                               | 220-230, 50-60Hz |
| Споживана потужність (Вт)                 | <1,5             |
| Точність (°C)                             | +/-0,5           |
| Сенсор.                                   | NTC              |
| Клас захисту                              | IP20             |
| Сила струму (А)                           | 16               |
| Діапазон налаштування (°C)                | 5-45             |
| Температура навколишнього середовища (°C) | -5-45            |



## ОСОБЛИВОСТІ



**Ручне керування:** дозволяє вручну регулювати температуру.



**Програмований режим:** Програмований режим: дозволяє автоматичне керування з програмованим часом і температурою (шість різних діапазонів):



ранок (вранці)



виїзд з дому о 1 годині ночі



повернення додому будинок 1 (ранок)



виїзд з дому 2 (о другій годині дня)



повернення додому 2



ніч (вечір)



**Блокування:** натисніть і утримуйте стрілки одночасно протягом 5 секунд, щоб заблокувати або розблокувати пристрій.



**Опалення:** ця піктограма вказує на те, що в цей час система повинна працювати на опалення.

## КОНТРОЛЬ



**Живлення:** увімкнено/вимкнено



**Вибір управління:** натисканням цієї кнопки ви перемикаєтеся між ручним і програмованим режимом.



**Годинник:** натисніть, щоб встановити поточний час. Натисніть для переходу до наступного налаштування (хвилини >> години>> дні тижня), встановіть значення за допомогою стрілок, після 10 секунд бездіяльності налаштування автоматично зберігаються.



**Стрілки:** використовуються для збільшення або зменшення значень у багатьох функціях.



**Режим програмування:** увімкніть регулятор, утримуйте кнопки годинника та живлення одночасно протягом 5 секунд, і ви увійдете в налаштування режиму програмування.

- У верхній частині дисплея з'являється піктограма, що відповідає одному з шести діапазонів, описаних у розділі "Функції".
- У нижній частині екрана відображаються дні тижня, на які ви налаштовуєте програму:
  - 1 2 3 4 5 - дні з понеділка по п'ятницю
  - 6 - субота
  - 7 - неділя

- Дані вводяться для послідовних діапазонів у такому порядку: час активації діапазону >> температура.
- Використовуйте стрілки, щоб змінити відповідне значення, і кнопку ⌚ Перейдіть до наступного параметра.
- Після 10 секунд бездіяльності налаштування будуть автоматично збережені.
- Після 10 секунд бездіяльності налаштування будуть автоматично збережені.

**ПРИМІТКА:** Значення часу в наступному періоді не повинні бути меншими, ніж у попередньому. Встановлений розклад для заданого діапазону повинен бути в межах часового інтервалу 00:00-24:00. Заданий розклад не може переходити на наступний день!



## ПРИБЛИЗНИЙ ГРАФІК РОБОТИ

| ПЕРІОД   | РОБОЧІ ДНІ<br>(ПОНЕДІЛОК-П'ЯТНИЦЯ) |             | ВИХІДНІ (СУБОТА) |             | ВИХІДНІ (НЕДІЛЯ) |             |
|----------|------------------------------------|-------------|------------------|-------------|------------------|-------------|
|          | ОШЕЛЕШЕННЯ                         | ТЕМПЕРАТУРА | ОШЕЛЕШЕННЯ       | ТЕМПЕРАТУРА | ОШЕЛЕШЕННЯ       | ТЕМПЕРАТУРА |
| ПЕРІОД 1 | 06:00                              | 20°C        | 06:00            | 20°C        | 06:00            | 20°C        |
| ПЕРІОД 2 | 08:00                              | 15°C        | 08:00            | 20°C        | 08:00            | 20°C        |
| ПЕРІОД 3 | 11:30                              | 15°C        | 11:30            | 20°C        | 11:30            | 20°C        |
| ПЕРІОД 4 | 13:30                              | 15°C        | 13:30            | 20°C        | 13:30            | 20°C        |
| ПЕРІОД 5 | 17:00                              | 22°C        | 17:00            | 20°C        | 17:00            | 20°C        |
| ПЕРІОД 6 | 22:00                              | 15°C        | 22:00            | 15°C        | 22:00            | 15°C        |

## РОЗШИРЕНІ НАЛАШТУВАННЯ



Коли пристрій вимкнено, утримуйте кнопки годинника та живлення одночасно протягом 5 секунд, щоб отримати доступ до розширених налаштувань контролера. Для зміни значень використовуйте стрілки та клавішу . Перехід до наступного параметра.  
Внесені зміни будуть збережені після натискання кнопки живлення.

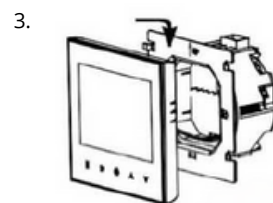
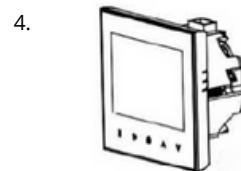
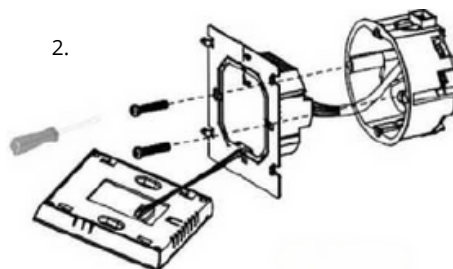
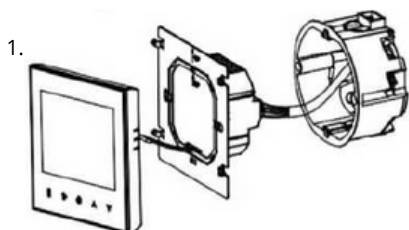
| КОД | ФУНКЦІЯ                                         | НАЛАШТУВАННЯ ТА ОПЦІЇ                                                                                                                                                                                     | ЗНАЧЕННЯ ЗА ЗАМОВЧУВАННЯМ |
|-----|-------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------|
| 1   | Компенсація температури                         | від -9°C до +9°C (для внутрішнього датчика)                                                                                                                                                               | -3                        |
| 2   | Робоча температура терморегулятора              | 1 ~ 5°C                                                                                                                                                                                                   | 1                         |
| 3   | Замок на ключ.                                  | 00: Всі кнопки заблоковані, за винятком кнопки ввімкнення,<br>01: Усі кнопки заблоковано.                                                                                                                 | 01                        |
| 4   | Типи датчиків                                   | Увімкнено: Внутрішній датчик (контролює температуру)<br>00: Зовнішній датчик (регулює температуру)<br>AL: Внутрішній/зовнішній датчик (внутрішній - регулює температуру; зовнішній - обмежує температуру) | AL                        |
| 5   | Мінімальні налаштування                         | 5 - 15°C                                                                                                                                                                                                  | 05                        |
| 6   | Максимальні налаштування                        | 15 - 45°C                                                                                                                                                                                                 | 35                        |
| 7   | Режим відображення                              | 00: Одночасне відображення заданої та кімнатної температури<br>01: Відображення лише заданої температури                                                                                                  | 00                        |
| 8   | Налаштування для захисту від низьких температур | 0 - 10°C                                                                                                                                                                                                  | 00                        |
| 9   | Налаштування захисту для високих температур     | 25 - 70°C                                                                                                                                                                                                 | 45                        |
| A   | Налаштування енергозбереження                   | 00: Звичайний режим<br>01: Режим енергозбереження                                                                                                                                                         | 0                         |
| B   | Економічна температура                          | 0 - 30°C                                                                                                                                                                                                  | 20                        |
| C   | Яскравість дисплея                              | 0 - 7                                                                                                                                                                                                     | 7                         |
| D   | Яскравість дисплея                              | 0 - 7                                                                                                                                                                                                     | 3                         |
| E   | Повернення до заводських налаштувань            | 00: Користувачькі налаштування<br>01: Повернення до заводських налаштувань                                                                                                                                | 0                         |



## МОНТАЖ

Виріб підходить для встановлення в стандартну 86-міліметрову електричну коробку.

1. Виконайте електричне підключення контролера,
2. Прикрутіть панель до монтажної коробки,
3. Підключіть РК-екран до панелі,
4. Кінець процесу.

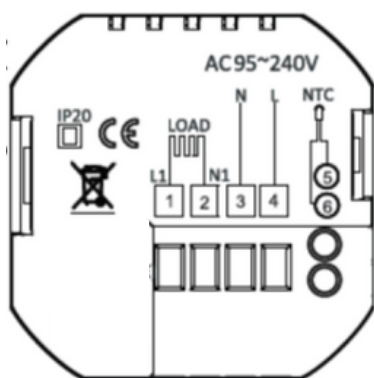


**Увага: Прилад може встановлювати тільки кваліфікований електрик, який засвідчить правильність установки записом у гарантійному талоні контролера або опалювальної системи. В іншому випадку виріб втрачає гарантійний захист виробника!**

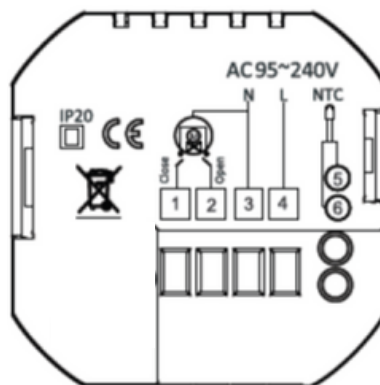
### Небезпека ураження електричним струмом!

Перед підключенням кабелів відключіть джерело живлення. Контакт з внутрішніми частинами пристрою, що знаходяться під напругою, може призвести до ураження електричним струмом, що може спричинити серйозні травми або навіть смерть.

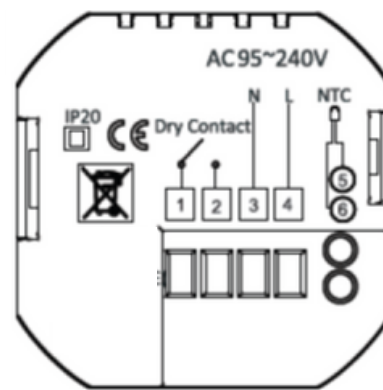
## СХЕМА ПІДКЛЮЧЕННЯ



A



B



C

A - для електричної теплої підлоги

B - для водонагрівачів

C - для газових котлів та водяних теплих підлог

missionair

# РЕГУЛЯТОР ТЕМПЕРАТУРИ LEO WIFI



Mission Air®

UA

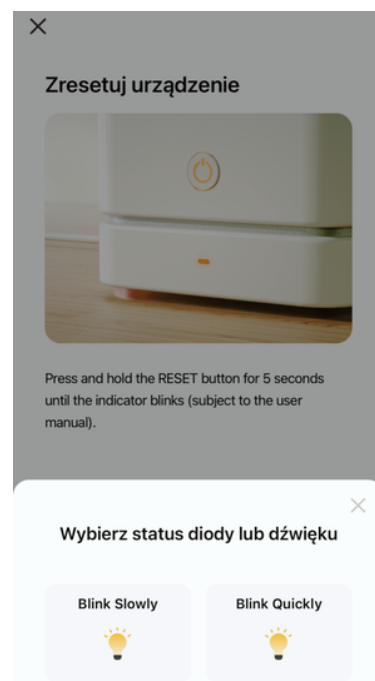
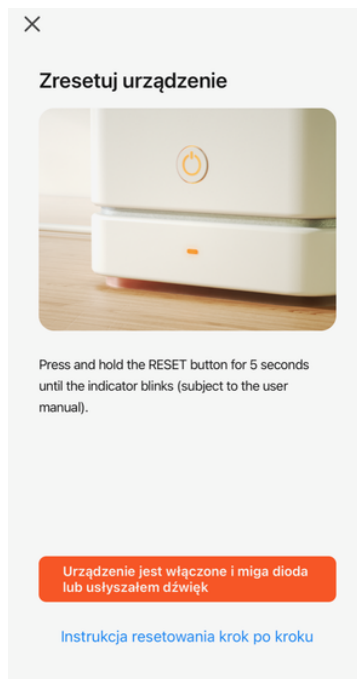
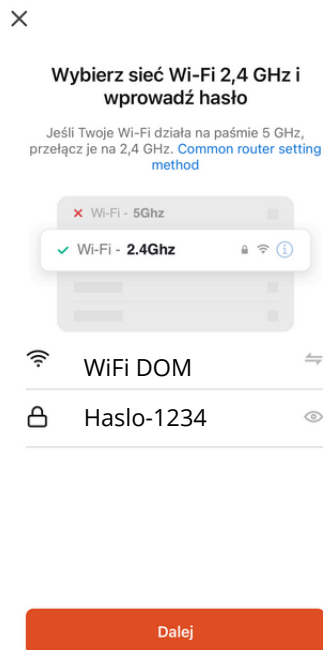
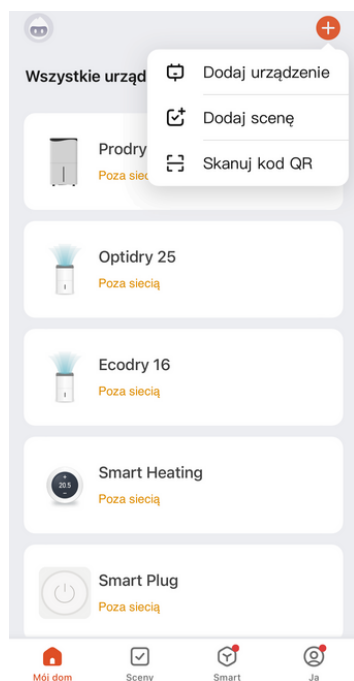
## КОНФІГУРАЦІЯ WIFI



Дотримуйтесь інструкцій нижче, щоб підключити смартфон або планшет до контролера через WiFi.

**Увага!!** Наведені нижче вказівки надаються в інформаційних цілях і є актуальними на момент розробки. У зв'язку з постійним розвитком додатків і програмного забезпечення, процес і дизайн додатків або окремих функцій можуть змінюватися в майбутньому.

1. Завантажте та встановіть мобільний додаток TUYA SMART або SMART LIFE на свій смартфон або планшет і зареєструйтеся.

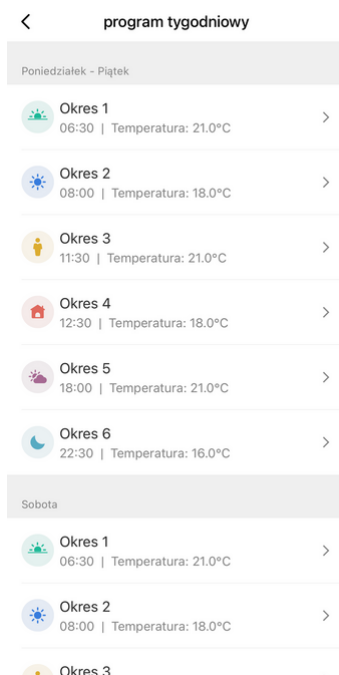
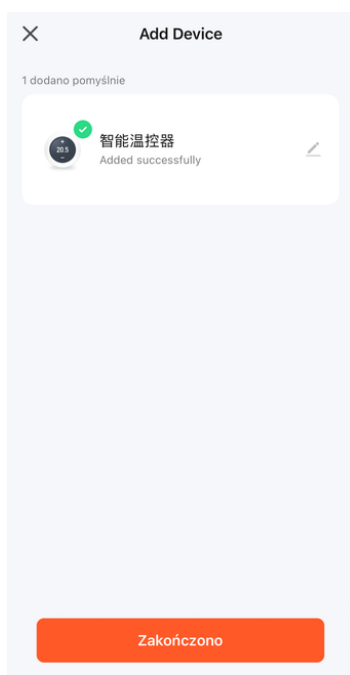


2. Виберіть опцію "+" у верхньому правому куті, щоб додати новий пристрій. Потім виберіть вкладку "Малі пристрої" та "Термостат" зі списку.

3. виберіть відповідну мережу WiFi і введіть пароль для доступу до неї.

4. на вимкненому дисплеї утримуйте стрілку вниз протягом приблизно 8 секунд, доки на дисплеї не почне блимати піктограма WiFi

5. Переконайтеся, що на екрані контролера блимає піктограма WiFi.



6. Пристрій успішно додано. На цьому етапі ви можете змінити назву контролера, яку буде видно в застосунку.

7. головний екран для керування роботою пристрою.

8. вигляд налаштування розкладу.

вкладки для тижневого розкладу.

# REGULÁTOR TEPLOTY LEO WIFI



Mission Air®

CZ



The English manual is available on our website.

Das Handbuch in deutscher Sprache ist auf unserer Website verfügbar.

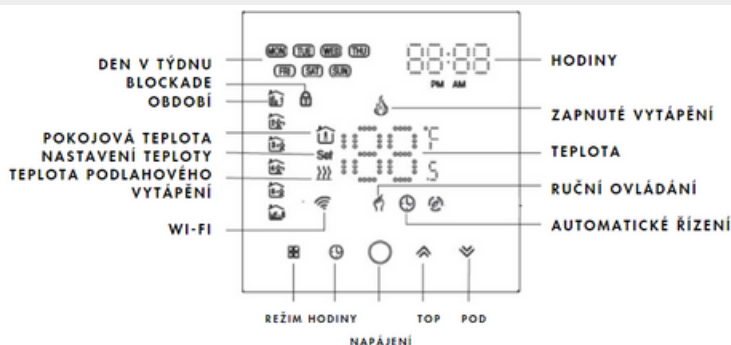
Посібник українською мовою є на нашому сайті.

Český manuál je k dispozici na našem webu.

**Sledujte nás na našich sociálních sítích**



|                       |                  |
|-----------------------|------------------|
| Napětí (V)            | 220-230, 50-60Hz |
| Spotřeba energie (W)  | <1,5             |
| Přesnost (°C)         | +/-0,5           |
| Senzor                | NTC              |
| Třída ochrany         | IP20             |
| Intenzita proudu (A)  | 16               |
| Rozsah nastavení (°C) | 5-45             |
| Okolní teplota (°C)   | -5-45            |



## FUNKCE



**Ruční ovládání:** umožňuje ruční regulaci teploty.



**Programovatelný režim:** umožňuje automatické řízení s programovatelnými časy a teplotami (šest různých rozsahů):



ráno (a.m.)



odjezd z domova  
1 (ráno)



návrat domů  
domů 1  
(dopoledne)



odchod z  
domu 2 (p.m.)



Návrat domů 2  
(p.m.)



noc (p.m.)



**Zamknout:** současným stisknutím šipek po dobu 5 s zařízení zamknete nebo odemknete.



**Topení:** tato ikona označuje, že systém by měl v tuto chvíli topit.

## CONTROL



**Napájení:** zapnuto/vypnuto



**Volba ovládání:** stisknutím tohoto tlačítka přepínáte mezi manuálním a programovatelným režimem.



**Hodiny:** stisknutím nastavíte aktuální čas. Stisknutím tlačítka přejdete na další nastavení (minuty >> hodiny >> dny v týdnu), hodnoty se nastavují pomocí šipek, po 10 s nečinnosti se nastavení automaticky uloží. Čtvrtým stisknutím tlačítka se dostanete do nastavení režimu programování týdenního rozvrhu.



**Šipky:** slouží ke zvýšení nebo snížení hodnot v mnoha funkcích.



**Režim programování:** 4krát stiskněte tlačítko hodin.

- Na levé straně displeje se zobrazí ikona odpovídající jednomu ze šesti rozsahů popsaných v části "Funkce".
- Nad ní se zobrazí dny v týdnu, pro které program nastavujete:
  - PO, ÚTERÝ, ST, ČTVRTEK, PÁTEK - dny od pondělí do pátku
  - SOBOTA - sobota
  - NEDĚLE - neděle
- Údaje se zadávají pro po sobě jdoucí rozsahy v následujícím pořadí: čas aktivace příslušného rozsahu >> teplota
- Pomocí šipek změníte příslušnou hodnotu a tlačítkem Přesun na další parametr/rozsah.
- Nejprve nastavte hodnoty 6 rozsahů pro Po až Pá a poté totéž pro So a Ne.
- Po 10 s nečinnosti se nastavení automaticky uloží.
- POZNÁMKA:** Hodnoty času v následujícím období nesmí být nižší než v předchozím období. Nastavený plán pro daný rozsah musí být v časovém intervalu 00:00-24:00. Daný plán nemůže přejít na další den!



### VZOROVÝ ROZVRH PRÁCE

| OBDOBÍ   | PRACOVNÍ DNY<br>(PONDĚLÍ AŽ PÁTEK) |         | VÍKEND (SOBOTA) |         | VÍKEND (NEDĚLE) |         |
|----------|------------------------------------|---------|-----------------|---------|-----------------|---------|
|          | HODINA                             | TEPLOTA | HODINA          | TEPLOTA | HODINA          | TEPLOTA |
| OBDOBÍ 1 | 06:00                              | 20°C    | 06:00           | 20°C    | 06:00           | 20°C    |
| OBDOBÍ 2 | 08:00                              | 15°C    | 08:00           | 20°C    | 08:00           | 20°C    |
| OBDOBÍ 3 | 11:30                              | 15°C    | 11:30           | 20°C    | 11:30           | 20°C    |
| OBDOBÍ 4 | 13:30                              | 15°C    | 13:30           | 20°C    | 13:30           | 20°C    |
| OBDOBÍ 5 | 17:00                              | 22°C    | 17:00           | 20°C    | 17:00           | 20°C    |
| OBDOBÍ 6 | 22:00                              | 15°C    | 22:00           | 15°C    | 22:00           | 15°C    |

### POKROČILÁ NASTAVENÍ



Když je spotřebič vypnutý, stiskněte a podržte současně tlačítka hodin a napájení po dobu 5 sekund, abyste získali přístup k pokročilým nastavením regulátoru. Pomocí šipek můžete měnit hodnoty a tlačítkem přejděte na další parametr. Provedené změny se uloží po stisknutí tlačítka napájení.

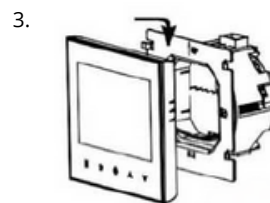
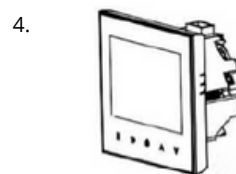
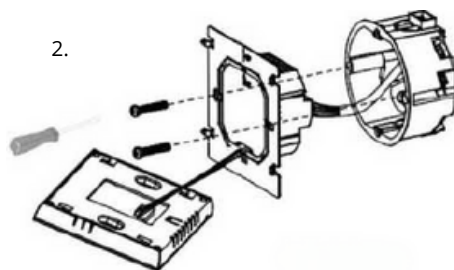
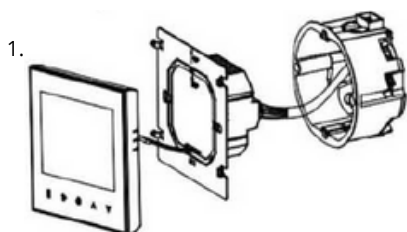
| KÓD | FUNKCE                                   | NASTAVENÍ A MOŽNOSTI                                                                                                                                                       | DEFAULTNÍ HODNOTA |
|-----|------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------|
| 1   | Kompenzace teploty                       | od -9 °C do +9 °C (pro interní senzor)                                                                                                                                     | -3                |
| 2   | Provozní teplota termostatu              | 1 ~ 5°C                                                                                                                                                                    | 1                 |
| 3   | Zámek na klíč.                           | 00: Všechna tlačítka kromě tlačítka napájení jsou uzamčena,<br>01: Všechna tlačítka jsou uzamčena.                                                                         | 01                |
| 4   | Typy senzorů                             | Na: Interní senzor (monitoruje teplotu)<br>Vypnuto: Externí čidlo (reguluje teplotu)<br>AL: Interní/externí čidlo (interní - reguluje teplotu; externí - omezuje teplotu). | AL                |
| 5   | Minimální nastavení                      | 5 - 15°C                                                                                                                                                                   | 05                |
| 6   | Maximální nastavení                      | 15 - 45°C                                                                                                                                                                  | 35                |
| 7   | Režim zobrazení                          | 00: Současné zobrazení nastavené a pokojové teploty<br>01: Zobrazení pouze nastavené teploty                                                                               | 00                |
| 8   | Nastavení ochrany proti nízkým teplotám  | 0 - 10°C                                                                                                                                                                   | 00                |
| 9   | Nastavení ochrany proti vysokým teplotám | 25 - 70°C                                                                                                                                                                  | 45                |
| A   | Nastavení úspory energie                 | 00: Normální režim<br>01: Úsporný režim                                                                                                                                    | 0                 |
| B   | Ekonomická teplota                       | 0 - 30°C                                                                                                                                                                   | 20                |
| C   | Jas displeje                             | 0 - 7                                                                                                                                                                      | 7                 |
| D   | Jas displeje                             | 0 - 7                                                                                                                                                                      | 3                 |
| E   | Obnovení továrního nastavení             | 00: Uživatelská nastavení<br>01: Návrat k továrnímu nastavení                                                                                                              | 0                 |



## MONTAGE

Výrobek je vhodný pro instalaci do standardní 86mm elektrické krabice.

1. Provedte elektrické připojení regulátoru,
2. přišroubujte panel k montážní krabici,
3. Připojte obrazovku LCD k panelu,
4. Ukončení procesu.

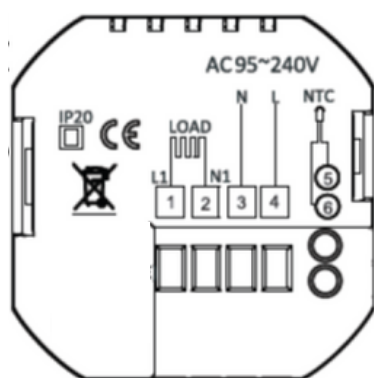


**Upozornění:** Spotřebič smí instalovat pouze kvalifikovaný elektrikář, který potvrdí správnost instalace zápisem do záručního listu regulátoru nebo topného systému. V opačném případě výrobek ztrácí záruční ochranu výrobce!

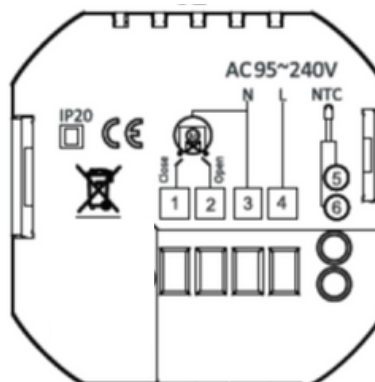
**Nebezpečí úrazu elektrickým proudem!**

Před připojením kabelů odpojte napájení. Kontakt s vnitřními částmi zařízení pod napětím může způsobit úraz elektrickým proudem, což může vést k vážnému zranění nebo dokonce smrti.

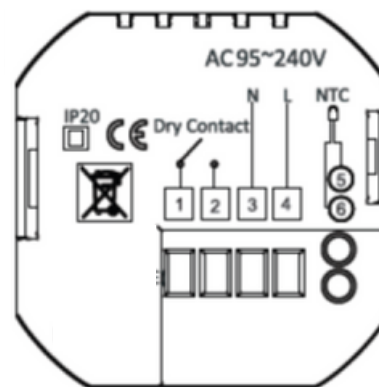
## DIAGRAM ZAPOJENÍ



A



B



C

A - pro elektrické podlahové vytápění

B - pro ohříváče vody

C - pro plynové kotle a vodní podlahové vytápění

missionair

# REGULÁTOR TEPLOTY LEO WIFI



Mission Air®

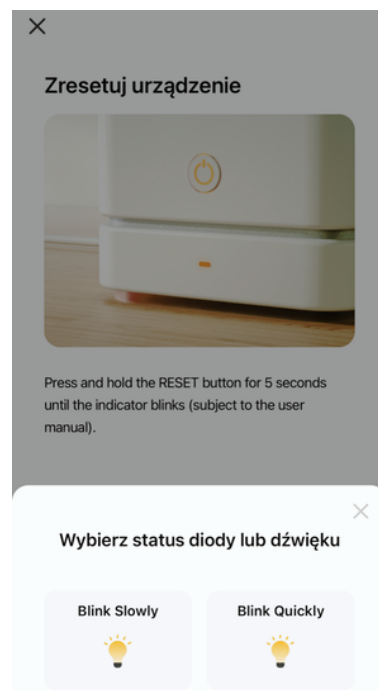
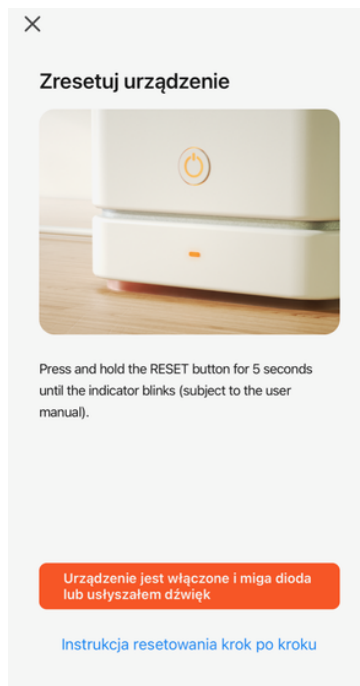
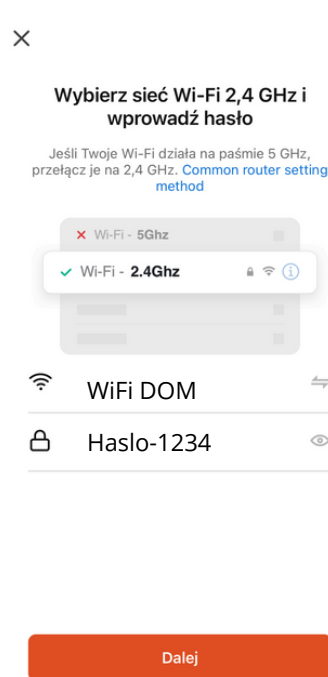
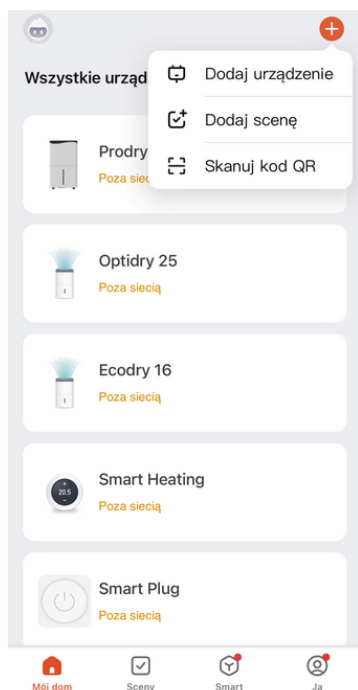
CZ

## KONFIGURACE WIFI



Pro připojení chytrého telefonu nebo tabletu k ovladači prostřednictvím WiFi postupujte podle níže uvedených pokynů.  
**Pozor!** Následující pokyny mají informativní charakter a jsou aktuální v době zpracování. Vzhledem k neustálému vývoji aplikací a softwaru se tento postup a podoba aplikace nebo jednotlivých funkcí může v budoucnu měnit.

1. Stáhněte si a nainstalujte mobilní aplikaci TUYA SMART nebo SMART LIFE do svého chytrého telefonu nebo tabletu a zaregistrujte se.

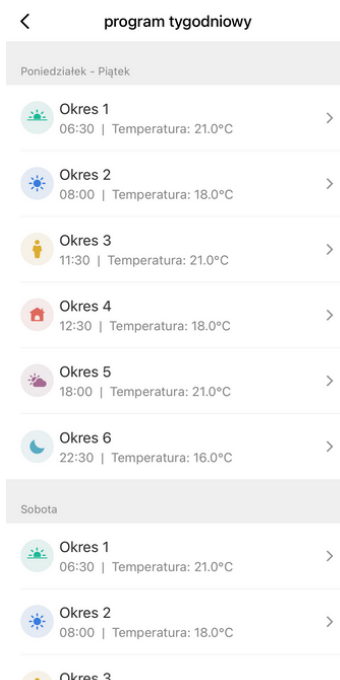
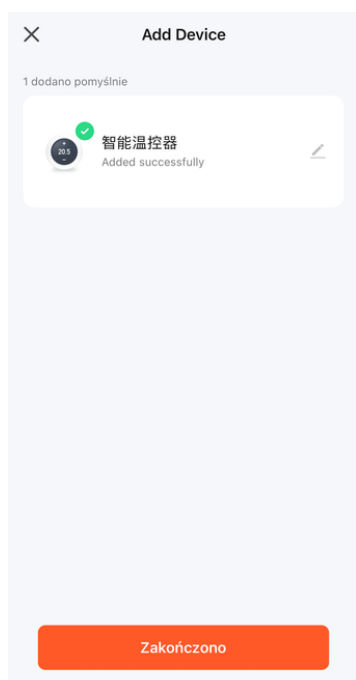


2. Výběrem možnosti "+" v pravém horním rohu přidejte nové zařízení. Poté vyberte záložku "Small devices" (Malá zařízení) a ze seznamu vyberte "Thermostat" (Termostat).

3. Vyberte příslušnou síť Wi-Fi a zadejte heslo pro přístup k ní.

4. na vypnutém displeji podržte šipku dolů po dobu přibližně 8 s, dokud na displeji nezačne blikat ikona WiFi.

5. Zkontrolujte, zda na obrazovce ovladače bliká ikona WiFi.



6. Zařízení bylo úspěšně přidáno. V této fázi můžete změnit název řadiče, který bude viditelný v aplikaci.

7. Hlavní obrazovka pro ovládání provozu jednotky.

8. Zobrazení karty pro nastavení týdenního plánu.